anno 21 - numero 36 - lire 20 Spediz. in abb. post. - 2° gruppo 7-13 settembre 1917

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Alida Vetli, come è nete, è trnsmigrata ad Hollìwood. Ecco le nostra deliziesa attrice cen la sua maestra di lingue estere menire si esercita n superare le difficeltè di pronunzia della lingue Inglese, accanto nd un apperecchio rndiofonico che registra la sua voce e le permetterà di centrellere inflessioni e difetti.

(Foto Selznick International Picture in esclusiva a « Radiocorriere »).

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

DIREZIONE
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 683.051

AMMINISTRAZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

PUBBLICITÀ S.I.P.R.A.
VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.521

La Radio Italiana all'Autunno Musicale Veneziano

Sotto la nuova denominazione di Autunno Musicale Veneziano si presenta, assai prolungato nella durata e arricchito nella sostanza, il consueto Festival Musicale di Venezia, che aveva ripreso l'anno scorso la sua attività, dopo la sosta della guerra. Circa venti giorni di manifestazioni musicali ininterrotte, a cui concorrono ben due orchestre sinfoniche, il coro della «Fenice» e numerosi solisti e complessi vari per i concerti di musica da camera.

Nel largo fiorire di manifestazioni musicali che, da qualche mese a questa parte, culminano nei vari Festivals europei (ricordiamo con particolare rilievo quelli di Salisburgo, di Interlaken, di Edimburgo), l'*Autunno Musicale Veneziano* ha un rilievo di particolarissimo significato per la larghezza dei criteri artistici con i quali è stato organizzato. Da un lato infatti convergono qui le correnti più rappresentative della musica contemporanea, senza restrizioni di nazionalità o di scuola (e questo, diciamo, è il nucleo del Festival, il suo scopo precipuo); d'altro lato, come pilastri posti alle estremità di un ponte sotto il quale si convoglino le giovani energie della musica, due geni del passato, Vivaldi e Mozart, troveranno la più degna cornice di esecutori e di ambiente per rinnovare la suggestione di alcune tra le loro creazioni sovrane. Accanto alla presentazione di nuovi artisti, dunque, la rievocazione di grandi opere del passato, quasi a rappresentare la continuità di una discendenza.

La RAI, che alle cose della musica guarda con interesse sempre vigile, non poteva non valutare nella giusta luce l'importanza di questo *Autunno veneziano*, e così ha voluto intervenirvi in duplice forma: con la collaborazione dell'orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana alle esecuzioni programmate e con la trasmissione dei concerti e delle rappresentazioni d'opera di maggiore rilievo. L'orchestra di Radio Torino — complesso sinfonico di primissimo piano ormai nella vita musicale italiana — che già si è resa benemerita dell'arte moderna con l'avere presentato, spesso in prima audizione, alcune tra le pagine più vitali della produzione contemporanea, mette così al servizio delle manifestazioni veneziane la sua provata duttilità in cinque manifestazioni ed il gesto ha valore altamente significativo poichè sottolinea una fusione sempre più stretta fra la RAI e la vita artistica e culturale italiana.

Quanto alle trasmissioni che si effettueranno da Venezia, è stata viva preoccupazione della RAI di non far perdere ai propri ascoltatori alcuna delle esecuzioni di maggiore interesse, superando tutte le difficoltà tecniche per attuare tale programma. Basta, per esserne convinti, uno sguardo al cartellone delle trasmissioni che pubblichiamo qui a fianco.

Vogliamo anzitutto rilevare come tra le novità più salienti di questo Autunno Musicale sia l'inclusione di rappresentazioni operistiche. Ascolteremo così quella *Lady Macbeth* di *Mzensk* di Schostakovic, che ha dato luogo a tante appassionate supposizioni e discussioni; una novità assoluta, *La collina* di Mario Peragallo, madrigale drammatico tratto dall'*Antologia di Spoon River* del poeta americano Lee Masters; e infine l'*Idomeneo* di Mozart. Quest'ultimo fa parte di un complesso di manifestazioni mozartiane, affidate al maestro Gui, della cui inclusione nel Festival nessuno potrebbe rallegrarsi più del mozartiano che scrive queste righe, il quale si augura che tale inclusione diventi una consuetudine e conduca ad un progressivo approfondimento della conoscenza dell'immensa opera del Salisburghese. Quest'anno, oltre all'*Idomeneo*, avremo il *Requiem* e un concerto di musiche strumentali mozartiane.

I tre concerti sinfonici dell'Orchestra di Torino della Radio Italiana costituiranno il nerbo della prima parte del X Festival di musica contemporanea e saranno diretti successivamente da Franz André, Roger Desormières e Mario Rossi. Questi concerti permetteranno di fare, come si dice, il punto sopra la più importante produzione sinfonica degli ultimi anni. Faremo così la conoscenza di alcuni dei capisaldi di tale produzione, e precisamente della *Quinta sinfonia* di Prokofief, della *Terza sinfonia* di Strawinsky, del *Terzo concerto per pianoforte e orchestra* che fu l'ultima opera scritta da Bela Bartok (solista Marcelle Meyer) e del recente *Concerto per due pianoforti e orchestra* di Milhaud (duo pianistico Piette-Reding). In prima esecuzione assoluta il *Concerto per pianoforte e orchestra* di G. F. Ghedini, per il quale è vivissima l'attesa, e che sarà affidato alle ferree mani e alla studiosa intelligenza di Pietro Scarpini. Altri compositori italiani presenti in questi tre concerti saranno: Veretti, con quella *Sinfonia sacra per coro e orchestra* che a Roma è stata uno degli avvenimenti della scorsa stagione e ha riportato un'attesa piena di speranze su questo musicista che dopo inizi dei più promettenti non aveva ancora detto la sua parola definitiva; Vittorio Rieti, l'arguto musicista di *Barabau*, che si è ampiamente rifatto all'estero del riconoscimento negatogli in patria a causa della politica razziale, e che ora ci ritorna dai suoi successi americani con una *Sinfonia* che porta il bel numero di cinque (le *Quinte Sinfonie* sono sempre tra le migliori dei loro autori: vedi Beethoven, Ciaikowsky, Dvorak, Prokofief; forse non lo sapeva Brahms, che si fermò alla Quarta!).

Vincenzo Tommasini sarà presente con il *Concerto per archi*, Bruno Bettinelli con la *Terza Sinfonia per archi*, Adone Zecchi con due fughe severamente dodecafoniche e il veneziano Sante Zanon con una *Sequenza* per soprano, coro e orchestra. La musica americana sarà presente anche quest'anno con Roy Harris, del quale sarà eseguita una composizione intitolata *Johnny comes marching home;* mentre la giovane scuola polacca sarà rappresentata da Spisak con la *Toccata per orchestra*.

Verrà inoltre trasmesso un concerto dell'Orchestra della Fenice, diretto dal maestro svizzero Paul Sacher, il quale dirigerà tre importanti composizioni moderne, tutte dedicate a lui e scritte per la sua orchestra da camera di Basilea: il *Concerto per archi, pianoforte e percussione*, di Alfredo Casella, e la *Piccola Sinfonia Concertante* dello svizzero Frank Martin, già noti ai nostri ascoltatori, e la *IV Sinfonia* di Honegger, umanisticamente intitolata «Deliciae basilenses», che si dice sia uno dei lavori più felici di questo inesauribile compositore.

Nei concerti di musica da camera rileviamo infine i nomi di Alfano (*II Quartetto*) Bloch (*II Quartetto*), la rivelazione inglese Tippet e quella austriaca Heiller, Hindemith e ancora, tra gli italiani, Gorini, Parodi, Girotto, Tocchi, Dall'Argine, Zafred.

L'*Idomeneo* di Mozart e uno dei tre concerti vivaldiani, che chiuderanno la serie di queste manifestazioni musicali, saranno parimenti ritrasmessi in ottobre.

La bellezza delle esecuzioni e l'interesse delle musiche presentate sono la garanzia più sicura della riuscita dell'Autunno Musicale Veneziano.

Calendario delle manifestazioni dell'Autunno Musicale Veneziano trasmesse dalla RAI nel mese di Settembre

Giovedì 11 Settembre - ore 21
LADY MACBETH DI MZENSK opera in 4 atti di Dimitri Schostakovic. Dirett. Nino Sanzogno (Rete Azzurra).

Venerdì 12 settembre - ore 21
CONCERTO SINFONICO-CORALE. Direttore Ettore Gracis. Maestro del coro Sante Zanon (Rete Azzurra).

Lunedì 15 settembre - ore 21
CONCERTO PER ORCHESTRA DA CAMERA. Direttore Paul Sacher (Rete Azzurra).

Mercoledì 17 Settembre - ore 21
CONCERTO SINFONICO Direttore Franz André. Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana (Rete Rossa).

Giovedì 18 settembre - ore 21
LADY MACBETH DI MZENSK, opera in quattro atti di Dimitri Schostakovic. Dirett. Nino Sanzogno (Rete Rossa).

Venerdì 19 Settembre - ore 21
CONCERTO SINFONICO Direttore Roger Desormières. Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana (Rete Azz.).

Sabato 20 Settembre - ore 21,40.
REQUIEM di W. A. Mozart. Dirett. Vittorio Gui (Rete Azz.).

Domenica 21 Settembre - ore 21
CONCERTO DI MUSICHE MOZARTIANE. Dirett. Vittorio Gui (Rete Rossa).

Lunedì 22 Settembre - ore 21
CONCERTO SINFONICO Direttore Mario Rossi. Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana (Rete Azzurra).

Giovedì 25 Settembre - ore 21
LA COLLINA, madrigale drammatico di Mario Peragallo (Rete Azzurra).

Bozzetto di Renato Guttuso per «La Lady Macbeth di Mzensk» di Schostakovic (Atto IV, scena unica). (foto Giacomelli)

UN PIONIERE DELLA RADIO

BERNARDO MICCHIARDI

Siamo lieti di offrire ai nostri lettori questo articolo che l'Ammiraglio Luigi Solari ha dettato per le colonne di « Radiocorriere », rievocando la figura di Bernardo Micchiardi, valoroso ufficiale di marina e pioniere della radio.

Il giorno 7 agosto è deceduto a Busca (Piemonte) l'Ammiraglio Bernardo Micchiardi. Con lui scompare un valoroso ufficiale della nostra marina, un eminente tecnico in svariati campi e soprattutto in quello dell'artiglieria e della radio.

A lui si deve l'impianto della grande rete radio dell'Africa Orientale compiuta fra il 1908 ed il 1911, e che tanti servizi ha reso agli Alleati e soprattutto alla Gran Bretagna nella guerra mondiale 1914-1918. La Marina Militare Italiana decise *nel 1908 l'impianto delle stazioni radio di* Mogadiscio, Giumbo, Brava, Merca, Itala *sulla costa Somala e di quelle interne* di Bardera *e* di Lugh.

A capo della spedizione dell'Africa Orientale fu destinato, nel 1908, il Tenente di Vascello Micchiardi che diresse la difficile missione con grande abilità e con energia impareggiabile.

La spedizione partì dall'Italia col trasporto militare Volta il 3 gennaio 1908 ed arrivò a Mogadiscio il 23 gennaio 1908.

La prima stazione costruita sulla costa dell'Africa Orientale fu quella di Giumbo, che sorse sulla collina più elevata a nord della Residenza, in una zona quadrata di circa 1200 metri di lato, protetta da una difesa di filo spinoso contro eventuali attacchi di indigeni o di bestie feroci.

Alla esecuzione di questi disparati lavori concorse volentieri tutto il personale di Marina: sottufficiali, semaforisti ed operai furono indifferentemente ed allegramente, a seconda della necessità, muratori, falegnami, gabbieri, tappezzieri, e, per ultimo, elettricisti e telegrafisti...

Dopo la stazione di Giumbo, per ordine del Governo della Colonia, essendo imminenti le operazioni militari per l'occupazione dell'Uebi Scebeli, si impiantarono le stazioni di Merca, di Mogadiscio e di Brava.

Il giorno 19 luglio 1908, ultimato l'impianto di Brava, venne iniziato il servizio Mogadiscio-Merca-Brava-Giumbo, tanto necessario al Governo della Colonia, specialmente nel periodo di costa chiusa.

Ma rimanevano ancora da compiere gli impianti di Bardera e di Lugh, i più difficili da eseguire nell'interno dell'Africa, in zone malsane, prive di strade, di qualsiasi assistenza, solo abitate da selvaggi e da bestie feroci.

Alla metà di agosto 1908 la spedizione Micchiardi iniziò la dura risalita del Giuba. Essa percorse quel fiume per circa 450 Km. fra difficoltà di ogni genere, lottando soprattutto con la malaria.

Il 2 settembre 1908 la più numerosa carovana europea che fosse entrata fino allora in quelle barbare regioni raggiunse Bardera.

Traendo la calce dalla cottura di rocce locali e utilizzando le pietre del posto come materiale da costruzione, fu edificata da marinai italiani una comoda casetta. In un vicino bosco di palma « dum » furono tagliati i tronchi d'alberi per la costruzione dell'antenna.

Montati gli apparecchi radio e sintonizzati i circuiti, fu stabilita il 31 ottobre 1908 la prima radiocomunicazione fra l'interno dell'Africa ed il mare, e cioè fra Bardera e Giumbo.

Con una lunga carovana di 150 cammelli furono trasportati da Bardera a Lugh i materiali occorrenti per questa stazione, la più lontana dalla costa.

Dopo due mesi di intenso lavoro fra crescenti difficoltà provocate dal clima e dall'aumentata lontananza dal mare, fu completato l'impianto di Lugh, che venne inaugurato alla metà di gennaio del 1909, in collegamento con Bardera e con Brava.

Il 5 marzo, la spedizione (quasi tutta soggetta a forti febbri malariche) fa di ritorno al mare e completò in pochi giorni l'impianto della stazione r. t. di Itala, che venne aperta al servizio pubblico il 26 marzo 1909.

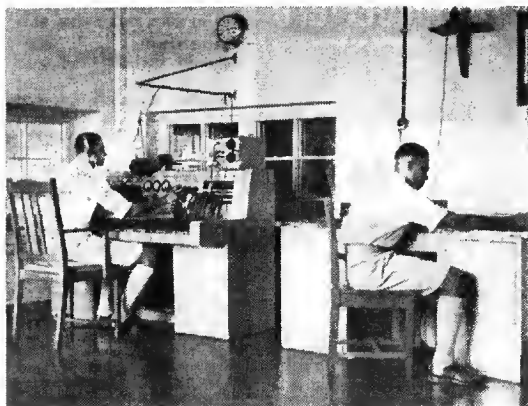
Così dopo poco più di un anno di lavoro, fu compiuta dalla Marina Italiana la prima rete radio dell'Africa Orientale, rete che venne in seguito ulteriormente estesa.

In merito ad essa, una dettagliata relazione è riportata dall'interessante pubblicazione L'opera della Marina in Eritrea ed in Somalia, *scritta dall'Ammiraglio Guido Po.*

L'impianto delle sette stazioni radiotelegrafiche del Benadir è riuscito perfetto.

Nel novembre 1910 la grande stazione di Massaua eretta sotto la direzione di Micchiardi iniziò la sua corrispondenza con la stazione di Coltano (Pisa) ove trovavasi Guglielmo Marconi che inviò un messaggio di vive felicitazioni al Comandante Micchiardi per la prima trasmissione di onde elettriche compiuta attraverso il deserto africano.

Un anno dopo, e precisamente il giorno **11 novembre 1911**, *fu inaugurato il servizio Coltano-Massaua-Mogadiscio. Le* **autorità britanniche** *dell'Africa Orientale visitarono ufficialmente, nel* **dicembre 1911**, *la stazione di Mogadiscio, della quale per molto tempo si sono servite specie durante la prima guerra mondiale con il radio collegamento Mombasa-Mogadiscio-Coltano-Carnarvon (Inghilterra). Il primo servizio radio tra l'Europa e l'Africa Orientale fu stabilito per merito della Marina militare italiana e particolarmente dell'Ammiraglio Micchiardi che, rude di apparenza ma di animo generoso, lascia un grande rimpianto in quanti lo conobbero.*

LUIGI SOLARI

Sulle orme dei pionieri italiani della radiodiffusione in Africa, oggi le stazioni emittenti di quel continente sono modernamente attrezzate. Ecco qui due tecnici africani in uno studio di trasmissione della Costa d'Oro

LETTERE

rosso-blu

Ci scrive da Venezia Rosalinda Turno: *« Ho risentito con piacere la trasmissione alla Radio della bella commedia di Edmondo Rostand « I romanzeschi », ma sono rimasta col dubbio che il titolo non sia stato tradotto bene. In italiano si dice: « fanciulla romantica, giovane romantico » ma non « romanzesco », mentre si dice « un teatro romanzesco, un avvenimento poliziesco », ecc. Non vi pare?*

E' stato Mario Giobbe, il felicissimo traduttore di tutte le opere rostandiane, « Cyrano » compreso, che ha dato alla commedia tale titolo, italianizzando l'originale francese. Errore? Pare di sì. Ma che non può essere sfuggito a Giobbe così attento nelle sue traduzioni. Riteniamo che adottando tale titolo non abbia inteso indicare i protagonisti della commedia, quanto le loro vicende, chè se quelli sono romantici, queste sono romanzesche certo.

Le norme che regolano i Concorsi musicali, di cui la Radio ha dato di recente notizia, chiede Maria Saracchi Reali da Brivio d'Adda. Scrive: *« Sapere che c'è questo o quel concorso è già qualche cosa, ma sono le norme che li regolano che gli interessati vorrebbero sapere e anche chi sono le persone chiamate a giudicare ».*

Una risposta concreta non possiamo darla che per il Concorso che interessa la RAI, quello della « Cantata od oratorio a celebrazione di Santa Caterina », concorso che si chiude il 15 ottobre di quest'anno. La composizione non deve avere una durata superiore al 30 minuti. Il compositore può liberamente usare dei mezzi di espressione che meglio gli convengono. Gli spartiti devono essere inviati a Roma, via Botteghe Oscure 54. E' prescritto l'anonimo, con le conseguenti norme diventate comuni per ogni concorso. Veda del resto il bando di concorso pubblicato sul n. 10 del « Radiocorriere ».

Da Cesenatico di Forlì ci scrive Francesco Biagini: *« Nell'articolo di* **Eugenio Levi** *sulla commedia goldoniana* **La finta malata** *leggo che la commedia è stata scritta dal grande maestro 126 anni or sono. Come può essere se la morte di Goldoni risale al 1793, cioè a 154 anni fa? Ritengo si tratti del solito errore di stampa ».*

Precisamente. La commedia *La finta malata* è stata rappresentata la prima volta a Venezia nel carnevale del 1751, esattamente 196 anni fa. Il 9 è stato dai tipografi scambiato per un 2.

Un anonimo ci scrive da Saluzzo: *« Non sarebbe tempo che la Radio pensasse un poco anche agli ascoltatori? Alle ore 23 non può dare il Giornale radio almeno su una delle due Reti? Capita quasi sempre invece che a quell'ora, dopo essere rimasti in attesa, si sente dire dall'annunciatore: Oggi a Montecitorio e il Giornale radio saranno trasmessi alle ore 23.40, 23.45, 23,50, ciò che obbliga gli ascoltatori ad andare in cerca di Giornali radio stranieri ».*

Per mantenersi ligia agli orari, la RAI si adopra in ogni modo; ma le opere liriche (e son sempre quelle che producono i ritardi) non possono nè essere raccorciate, nè stroncate a metà, e il *Giornale radio* non può esser messo in onda che in un intermezzo o alla fine di esse. Ciò che si riesce a fare quando le opere vengono trasmesse dai nostri auditori, non sempre è possibile allorchè le trasmissioni si effettuano dai teatri. E le trasgressioni avvengono per colpa dei teatri, ma anche a causa del pubblico che pretende i « bis ».

Ci scrive da Roma Innocenzo Sebbetani: *« Se proprio non potete fare a meno di trasmettere delle operette vi prego di fare nel testo e nello spartito tali tagli che la durata di ogni atto risulti di non più di 10 minuti ».*

La risposta l'affidiamo a quei molti ascoltatori che di operette ne vorrebbero una ogni sera.

Ci scrive il presidente della Società scacchistica torinese avvocato Vivaldi (e gli chiediamo scusa se con tanto ritardo ci facciamo vivi): *« Un incontro scacchistico è avvenuto tra gli Stati Uniti e l'Inghilterra a mezzo della Radio: non si potrebbe fare altrettanto anche noi? La trasmissione non riguarderebbe tutti gli ascoltatori, ma avrebbe una durata così minima che non darebbe fastidio a nessuno. Esempio: « Incontro scacchistico Italia-Francia: Quarta mossa del bianco - Pedone a 3 », e via via, una mossa al giorno. Questa trasmissione potrebbe servire a diffondere il giuoco degli scacchi, giuoco nobile e intellettuale, purtroppo poco quotato in Italia ».*

Siamo d'opinione che l'iniziativa, data la scarsa diffusione del giuoco degli scacchi, apparirebbe da prima ingombrante ed in seguito noiosamente insostenibile, dato che con una sola mossa al giorno non potrebbe concludersi che in un lasso di tempo aggirantesi fra i cinquanta e i sessanta giorni.

gi. mi.

TORNA LA "RADIO PER LE SCUOLE"

CONCORSO per le vacanze

« Come? » — dirà qualche sbarazzino che non ci ha mai ascoltato e non ci ascolta — « Siamo in vacanza e la Radio ci viene a parlare di scuola?... Uhh, che barba » — E, offesissimo, chiuderà la radio, anche se in quel momento sta trasmettendo il programma più gradito del mondo.

Un momento, cari amici: la scuola si chiama così anche quando è chiusa, vero?... Non la chiamate mica... « vacanza »... E la Radio per le Scuole si chiama così anche quando, come ora, si rivolge agli alunni in vacanza e li va a cercare a casa, e s'intrattiene con loro, e bandisce concorsi, ed assegna premi, che in confidenza saranno molti e bellissimi.

Ma questo discorso vale soltanto per chi non ci ha mai ascoltato: gli altri, e sono molti, sanno benissimo, per esempio, in che cosa consiste il nostro « CONCORSO PER LE VACANZE ».

Ne ripetiamo le norme per chi ancora non le conoscesse o per coloro, e sono moltissimi, che ci hanno pregato di pubblicarle sul « Radiocorriere ». Ecco qua: tutti coloro che intendono prendervi parte (siano delle scuole elementari o medie) debbono procurarsi un quaderno, nella prima pagina del quale scrivere ben chiaro nome, cognome, indirizzo, scuola e classe frequentate lo scorso anno. Fatto ciò, aggiungere — se sono bravi... pittori — qualche disegno, qualcosa, insomma, che caratterizzi il quaderno e il suo scopo.

A questo punto il concorso si divide in due: per gli alunni della scuola media e per quelli delle scuole elementari. E per dar modo a tutti di mettersi alla pari pubblichiamo qui di seguito i compiti arretrati.

SCUOLA MEDIA: MARTEDI', ore 8,30

22 luglio: La mia vita - 29 luglio: Descrivete un'appassionante gara sportiva - 5 agosto: Spiegateci bene il significato del detto: « Mente sana in corpo sano » - 12 agosto: Quando i vostri nonni erano ragazzi (confrontare la loro vita con la vostra) - 19 agosto: Davanti ad una casa distrutta dalla guerra - 26 agosto: Disegnate la cartina dell'Italia con il tracciato di un viaggio che vi piacerebbe fare; parlate poi dei luoghi che vorreste visitare e diteci il perchè - 2 settembre: Se poteste costruirvi una casina tutta per voi, come la vorreste? Dove la costruireste? Come l'arredereste? - 9 settembre: Il più odioso e il più simpatico personaggio storico secondo voi - 16 settembre: Il libro o i libri che preferite - 23 settembre: Le principali malattie del lavoro (manuale ed intellettuale) ed il modo di evitarle o di curarle.

SCUOLA ELEMENTARE: MERCOLEDI' (ore, 8,30)

16 luglio: Ricordi di scuola - Dal 23 luglio al 6 agosto: Cartina geografica dell'Italia, divisa in regioni, con i nomi delle provincie - 13 agosto: Se avessi un miliardo - 20 agosto: Quale personaggio storico vi interessa di più e perchè? - 27 agosto: Storia dei mezzi di locomozione - 3 settembre: Raccontate un sogno (bello o brutto) - 10 settembre: La mia regione (Cartina e descrizione) - 17 settembre: Se fossi un mago o una fata - 24 settembre: Incomincia l'autunno.

« La Radio per le Scuole » dalle Colonie. Il cronista Mario Padovini olle prese con gli ospiti della Colonia « Vita Nuova » di Ostia, durante la visita effettuata sabato 6 settembre. Altre trasmissioni dalle Colonie verranno effettuate: sabato 20 da Possolatico (Firenze) e sabato 27 da S. Vito (Torino).

I « cuori d'oro »

La bella iniziativa nacque così, per caso. Un giorno ricevemmo una letterina da un paesino della Sicilia, nella quale un bambino « povero povero » — come diceva lui — ci comunicava di non poter andare a scuola perchè non aveva nemmeno l'occorrente per scrivere.

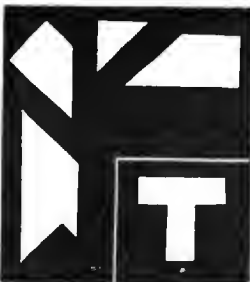
Noi invitammo chi poteva a dirci che cosa avrebbe potuto fare per i bimbi « poveri poveri » chè avremmo provveduto noi a metterli in contatto fra loro. Subito molti piccoli amici ci risposero che avrebbero potuto disporre di quaderni, libri, giocattoli e persino di vestiti e di scarpe... Fu insomma una vera e propria « gara di bontà » che ci meravigliò e ci commosse. Soprattutto perchè a rispondere generosamente e subito sono stati, per la maggior parte, fanciulli del popolo, figli di operai o di modesti impiegati, che, come tutti sanno, non nuotano nell'abbondanza.

Ecco perchè abbiamo chiamato questi piccoli cari amici « cuori d'oro »; ed ecco perchè, visto il successo che ha avuto il seme gettato un giorno, come per caso, abbiamo pensato di curare la bella pianta che ne è spuntata: la pianta della bontà.

La gara della bontà continua: chi può, ci dica cosa può fare per aiutare chi ha maggiormente bisogno. Ma — ricordate — non dovete spedire nulla a noi. La « Radio per le Scuole » man mano che riceverà le richieste, le abbinerà alle offerte e metterà in contatto due piccoli cuori di due fanciulli d'Italia che si vogliono bene e si aiutano a vicenda.

Un originale concorso a premi

Cari amici de « La Radio per le Scuole ». Potevamo mancare, in questa pagina dedicata a voi, di bandire uno dei nostri concorsini a premio? Ma stavolta lo abbiamo scelto... col sale e col pepe. Vedete questo disegno? Curioso, vero?... Ecco di che si tratta: dovete ritagliare i quattro poligoni riprodotti nella figura e, con essi, formare una lettera T simile a quella posta in basso a destra. Fatto ciò, incollateli su una cartolina postale e spedite a: *RAI - La Radio per le Scuole* - via Asiago, 10 - Roma. Fra tutti coloro che ci invieranno la soluzione esatta, estrarremo a sorte cinque bei libri illustrati. All'opera, ragazzi e... non perdete la pazienza!

Baffonero, l'amico dei bambini, l'ideatore dei concorsi, di gare, di giuochi... che la « Radio per le scuole » bandisce periodicamente fra i suoi piccoli ascoltatori, vorrebbe indirizzare personalmente a ciascuno di voi... una letterina perchè mettiate la massima buona volontà nello svolgere questi nostri concorsi. E soprattutto vorrebbe

dirvi in questa letterina di continuare a dimostrarvi buoni, caritatevoli sinceri, spontanei, di avere insomma un « cuore d'oro ». Nella impossibilità di farlo, lascia questo compito al *Radiocorriere* il quale aggiunge che oggi in Italia abbiamo soprattutto bisogno di volerci bene, e che quindi facendo così siete sulla strada giusta.

Eccovi Caterinella e Pirolino, nonchè Maria e Roberto Grant, ossia Flaminia Jandolo e Massimo Turci, bravi piccoli interpreti delle trasmissioni per gli scolari in vacanza.

Claretta Stenio, di Bolzano, la più piccola ascoltatrice de « La Radio per le Scuole ».

Un'altra piccola ma fervente ammiratrice di Baffonero: Anna Maria Agirà.

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II
Ancona - San Remo (dalle 11 alle 23,15)

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,33 e dalle 17,15 alle 23,15

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».**
8,25 La radio per i medici.
8,45-9 *Culto evangelico.*
9,45 Notiziario cattolico.
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*
11 — Concerto dell'organista ENZO MARCHETTI. 1. Bach: a) *O uomo, piangi i tuoi peccati,* b) *In te è la gioia,* c) *Preludio e fuga in sol minore;* 2. Vierne: *Primo tempo della Seconda sinfonia.*
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
12,05 *Lettura e spiegazione del Vangelo.*
12,20 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. *Per GENOVA II - SAN REMO vedi locali.*
12,44 *Rubrica spettacoli.*
12,52 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi.
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 MUSICA OPERISTICA. *Per NAPOLI I: 13,15-14 Vedi locali.*
14,03 I programmi della settimana: « Parla il programmista ».
14,10 VARIETA' CONTROLUCE N. 10 di Guido Castaldo e Luigi Compagnone, a cura di L. Compagnone.
14,35 « Ascoltate questa sera... ».
14,40 *Trasmissioni locali.* *FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musiche brillanti.*
15,20 Rassegna della stampa internazionale.
15,30-15,33 Bollettino meteorologico. *Per GENOVA II - SAN REMO: 16,45 Vedi locali.*
17,15 **Prime fasi del diciottesimo Gran Premio automobilistico d'Italia.**
●17,30 Musica sinfonica.
18,25 ALLOCUZIONE DEL PONTEFICE agli uomini d'Azione Cattolica.
19,10 Musica varia.
19,20 **Radiocronaca dell'arrivo del diciottesimo Gran Premio automobilistico d'Italia.**
19,40 « Cinque minuti Motta » (trasmissione organizzata per la Ditta Motta di Milano).
19,45 Notizie sportive.
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità.
21,05 Dal Teatro del Popolo di Napoli: **Canzoni premiate al Concorso Nazionale per la Piedigrotta 1947**, organizzato dall'Enal. *(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).*
22,15 CONCERTO del pianista Eugenio Bagnoli. 1. Chopin: *Quarta ballata in fa minore;* 2. Brahms: a) *Intermezzi op. 118 n. 1, op. 118 n. 4; op. 117 n. 2;* b) *Capriccio op. 116 n. 7;* 3. Albeniz: *Navarra.*
22,45 Notizie sportive.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15 **Club notturno dal Ristorante Dancing all'Antico Pignolo di Venezia. Complesso Carambol-Hot diretto da R. Capisani - Concorso « La bacchetta d'oro » organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.**
23,45 **Segnale orario.** Musica da ballo.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia
Messina - Udine - Verona (dalle 11 alle 23,15)

Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 15 (Bologna II fino alle 14,03) e dalle 17,15 alle 23,15

● 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,30 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. « Buongiorno ».**
8,25 La radio per i medici.
8,45-9 *Culto evangelico.* *Per BOLZANO: 8,45-8,55 Vedi locali.*
9,45 Notiziario cattolico. *Per BOLZANO: 9,45 Vedi locali.*
10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
10,30 *Trasmissione dedicata agli agricoltori.*
11 — Concerto dell'organista ENZO MARCHETTI. *(Vedi Rete Rossa).*
11,30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
12,05 *Lettura e spiegazione del Vangelo.* *Per BOLZANO: 12,05-12,56 Vedi locali.*
12,20 *Trasmissioni locali.* *MESSINA con Rete Rossa.*
12,44 *Rubrica spettacoli.*
12,52 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi.
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 QUELLO CHE PIACE A VOI programma di varietà presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione dell'Orchestra Cetra (trasmissione organizzata per le Distillerie Luigi Sarti e Figli di Bologna). *Per FIRENZE I: 13,15-13,58 Vedi locali.*
13,45 Melodie e romanze.
13,58 « Ascoltate questa sera ».
14 — Bollettino meteorologico.
14,03-14,45 *Trasmissioni locali.* *BARI II - MESSINA - NAPOLI II: 14,03 Fantasia musicale - (Con ROMA II) 14,30-15 Musica sinfonica.* *Per MILANO I - UDINE - VENEZIA - VERONA: 16,45 Vedi locali.*
17,15 **Prime fasi del diciottesimo Gran Premio automobilistico d'Italia.**
●17,30 TE' DANZANTE (trasmissione organizzata per la Ditta Par-Vi).
18,10 **Radiocronaca delle Regale di Venezia.**
18,25 ALLOCUZIONE DEL PONTEFICE agli uomini d'Azione Cattolica.
19,10 MUSICHE DI MENDELSSOHN interpretate dal pianista Mario Zanfi. 1. *Sei romanze senza parole:* a) Romanza in mi maggiore, b) La caccia, c) La primavera, d) Romanza in fa diesis minore, e) Romanza in sol minore, f) Romanza in mi bemolle maggiore; 2. *Rondò capriccioso in mi minore, op. 14.*
19,40 « Cinque minuti Motta » (Ditta Motta - Milano).
19,45 Notizie sportive.
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA ARMONIOSA. *Per BOLZANO: 20,28-22,58 Vedi locali.*
21 — **La città rosa**
Tre atti di **C. Lombardo e V. Ranzato**
Personaggi e interpreti: Crapotte, Nina Artuffo; *Delhi,* Nadia Mura; *Pagliuzza d'oro,* Anita Osella; *Il Marajà di Jaipur,* Francesco Sormano; *Pusot detto Pst,* Riccardo Massucci; *Kery,* Carlo Maffini.
Orchestra diretta da Cesare Gallino
Maestro del coro: Giulio Mogliotti
Regia di Riccardo Massucci.
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
Negli intervalli: I Un'Inchiesta; II La giornata sportiva.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **Giornale radio. Notizie sportive.**
23,15 **Club notturno dal Ristorante Dancing all'Antico Pignolo di Venezia - Complesso Carambol-Hot diretto da R. Capisani - Concorso « La bacchetta d'oro » organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.**
23,45 **Segnale orario.** Musica da ballo.
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Franz Lehar, dopo la recente esecuzione dello « Zarevich » a Radio Roma, ha inviato al Mº Petralia ed agli interpreti questa fotografia con una affettuosissima dedica. Siamo certi di far cosa gradita ai lettori riproducendo la fotografia dell'illustre Maestro, che tante simpatie e ammiratori conta nel nostro Paese

LA CITTÀ ROSA

Operetta in tre atti di Carlo Ravasio. Musica di Carlo Lombardo e Virgilio Ranzato - Ore 21 - Rete Azzurra.

Le vicende si svolgono a Jaipur, la Città Rosa dell'India. Un certo Puset, soprannominato Pst, di nazionalità francese, sta per sposare la figlia di un ricco negoziante indiano, quando ad interrompere tutti i preparativi giunge a Jaipur la bella Crapotte, avvenente parigina, che Pst aveva abbandonata in patria. Crapotte, con serie minacce, lo costringe a mantenere la promessa e riesce a farsi sposare. Lo stesso Gran Maradjà del luogo compie la cerimonia. Pst, venuto a conoscenza che un articolo del codice indiano prescrive che, se il marito muore, la moglie deve essere arsa viva per raggiungerlo in cielo, cerca trarre profitto da questa legge, per vendicarsi atrocemente di Crapotte e, rimasto solo sul fiume, fingendo di essere annegato, si eclissa. Creduto da tutti miseramente annegato, viene approntata la cerimonia del rogo per la vedova! Crapotte si ribella alla barbara usanza e provoca l'insurrezione di tutte le donne del paese, coadiuvata da Delhi, che vorrebbe sposare il giovane Kery, ma esita a farlo per timore di finire fra le fiamme, se per sventura Kery, molto delicato, avesse a premorirle. Crapotte quindi, a nome delle donne di Jaipur, si presenta al vecchio Gran Maradjà, ma questi nulla può contro le sacre usanze; però, innamoratosi di lei le offre di scampare alla morte se acconsente a sposarlo entro le ventiquattro ore dalla fine del marito, come la legge concede per sfuggire al rogo. Ella acconsente e le nozze sono celebrate. Intanto Pst, che sotto finte spoglie ha seguito gli avvenimenti, diviene ad un tratto furiosamente geloso di Crapotte e si presenta a tutti nel suo vero essere. Crapotte e il Maradjà credono che egli sia l'ombra di se stesso, ma Pst assicura che, spirito o uomo, è tornato per rivendicare i suoi diritti e non vuole rinunciare a sua moglie. La contesa diviene aspra ed allora è richiesto il giudizio del governatore inglese, il quale alla fine dichiara che Crapotte deve seguire il primo marito. Ella si riunisce perciò con gioia a Pst e il buon Maradjà parte per Parigi, con la speranza di potersi laggiù consolare dell'abbandono di Crapotte.

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA

	kC/s	metri
Ancona	1492	200,1
Bari I	1059	283,3
Bologna I	1303	230,2
Catania	1104	271,7
Firenze II	1104	271,7
Genova II	986	304,3
Milano II	986	304,3
Napoli I	1312	228,7
Roma I	713	420,8
Palermo	565	531,--
S. Remo	1348	222,6
Torino II	986	304,3

RETE AZZURRA

	kC/s	metri
Bari II	1348	222,6
Bologna II	1068	280,9
Bolzano	536	559,7
Firenze I	610	491,8
Genova I	1357	221,1
Messina	1492	200,1
Milano I	814	368,6
Napoli II	1068	280,9
Roma II	1258	238,5
Torino I	1357	221,1
Udine	1258	238,5
Venezia	1222	245,5
Verona	1348	222,6

AUTONOME

	kC/s	metri
Radio Sardegna	536	559,7
Trieste	1140	263,2

ONDE CORTE

	kC/s	metri
Busto Arsizio I	9630	31,15
Busto Arsizio II	11810	25,40
Busto Arsizio III	15120	19,84
Roma (fino ore 20)	7270	41,26
Roma (dopo ore 20)	7250	41,38

Locali

ANCONA: 14,40 *Notiziario marchigiano* - 14,50-15,20 *« Ehi, ch'al scusa! ».*

BARI: 14,40 *Notiziario* - 14,50 *Musica leggera* - 15-15,20 *« Cartoline illustrate », a cura di Carlo Bressan.*

BOLOGNA I: 14,40 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 14,50-15,20 *« Ehi! ch'al scusa! », varietà petroniane a cura di Mino Donati.*

BOLZANO: 8,45-8,55 *Notiziario locale* - 9,45-10 *Vangelo in lingua italiana* - 12,05 *Programma in lingua tedesca* - 12,44-12,56 *Comunicati.* - 14,03 *Notiziario E.N.A.L.* - 14,13-14,45 *Carnet di ballo* - 20,28 *Programma in lingua tedesca* - 21,30 *Programma per i due gruppi etnici* - 22 *Musica varia in dischi (Vimaro)* - 22,30-22,58 *Programma bilingue.*

CATANIA: 14,40 *Notiziario* - 14,50-15,20 *« Tutta la città ne parla », di Farkas e De Bufalo, a cura di M. Giusti.*

FIRENZE I: 12,20-12,44 *« Le parole vanno col vento » (Ditta O.A.C.A.R. Cosci)* - 13,15 *Canzoni.* - 13,30 *« Il nome conoscete? » (trasmissione per la Produits Dr. Carrel)* - 13,45-13,58 *« Avventura di viaggio » (Ditta Spensa)* - 14,03 *Il piatto del giorno (Vecchina)* - 14,20 *Ciaikowsky: Tema con variazioni dalla « Mozartiana »* - 14,30 *La loggia dell'Orcagna* - 14,50-15 *Dischi e Notiziario.*

GENOVA I: 14,03-14,13 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,20-12,44 *La domenica in Liguria* - 16,45-17,15 *Commedia in dialetto genovese.*

MILANO I: 12,20-12,44 *Musiche ritmo-hawaiane. Orchestra Lotti (Sirenella)* - 14,03 *Notiziario* - 14,13-14,45 *Musica sinfonica* - 16,45-17,15 *« Alla taverna del buon umore ».*

NAPOLI I: 13,15 *Radio Carnet* - 13,30-14 *Canzoni in voga* - 14,40 *Cronache di Napoli e del Mezzogiorno* - 14,50-15,20 *Succede a Napoli.*

PALERMO: 14,40 *Notiziario cittadino* - 14,45-15,20 *Ritmi e canzoni.*

ROMA I: 14,40 *Indovinello (ditta Consar)* - 14,50-15,20 *Musica varia.*

ROMA II: 14,03-14,30 *« Campidoglio », settimanale di vita romana.*

SAN REMO: 12,20-12,44 *La domenica in Liguria* - 16,45-17,15 *Commedia in dialetto genovese.*

TORINO I: 12,20-12,44 *Musica operistica* - 14,03 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,13-14,45 *Canzoni.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,20-12,44 *Musica richiesta* - 14,03 *« Rassegna della stampa veneta », a cura di Eugenio Ottolenghi* - 14,13-14,45 *Musiche di Umberto Giordano* - 16,45-17,15 *« L'angolo dei bimbi », di zia Lidia.*

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15 Segnale orario e notiziario. 7,30 Musica del mattino. 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico. 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Messa da San Giusto. 11,15 Caleidoscopio musicale. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra della Canzone, diretta da Guido Cergoli. 13,50 Cronache della Radio. 14-14,30 Teatro dei ragazzi.

17,30 Tè danzante. 18,10 Cronaca della regata veneziana. 18,25 Allocuzione del Santo Padre. 19,15 Antologia minima. 19,30 Quartetto Simini. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Notizie sportive. 20,28 Orchestra Armoniosa. 21 « La città rosa » - Orchestra e coro diretti da Cesare Gallino. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 Intermezzo musicale. 8,25 La radio per i medici. 8,45-9 Trasmissione per il culto evangelico. 10 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 10,30 L'ora dei campi. 11,30 Messa dalla chiesa di S. Salvatore da Horta in Cagliari. 12 Musiche per organo: musiche di Gabrieli e Dubois. 12,20 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 12,44 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. Nell'intervallo: attualità. 14 Canzoni americane. 14,10 Varietà Controluce n. 10 di L. Compagnone e G. Castaldi. 14,35 I programmi della settimana. 14,40 Musiche brillanti. 15,20 Rassegna della stampa internazionale. 15,30 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,25 Allocuzione del Santo Padre. 19,10 Intermezzo melodico. 19,20 Musica leggera. 19,45 Notizie sportive. 20 Segnale Orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Note sul jazz, per gentile concessione della Voce dell'America. 21 Evoluzione della sinfonia - Epoca classica: la sinfonia di Beethoven, seconda sinfonia, terza sinfonia, brani illustrativi del M. Elio Liccardi. 22,45 Notizie sportive. Oroscopo. Giornale radio. Notizie sportive. 23,15 Club notturno. 23,50 Programma di lunedì. Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,10)

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,10

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per GENOVA II - ROMA I: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
Per BARI I. 11 *Vedi locali.*

11,30 Ritmi canzoni e melodie.

12,10 Radio Naja (per l'Esercito).
Per GENOVA II: 12,10 *Vedi locali* - 12,20-12,56 *Con Rete Azzurra.*

12,45 Rubrica spettacoli.
Per CATANIA e PALERMO: 12,45-12,56 *Vedi locali.*

12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**

13,10 MOTIVI SEMPRE CARI.

13,55 « Ascoltate questa sera... ».
Per ANCONA - BOLOGNA I 14-14,19 *Vedi locali*

14,03 Danze d'altri tempi.

14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».

14,35 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.

15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I e SAN REMO 15,13-15,30 *Vedi locali.*

17 — *Trasmissioni locali.*

●17,30 Il programma dei piccoli: « Lucignolo ».

18 — **« Pomeriggio musicale ».** Musica da camera presentata da Cesare Valabrega.
1. Beethoven: *Quartetto in do diesis min., op. 131: a)* Adagio ma non troppo e molto espressivo; *b)* Allegro molto vivace, Allegro moderato; *c)* Andante ma non troppo e molto cantabile; *d)* Presto; *e)* Adagio, quasi un poco andante, Allegro.

18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi ». Giorgio Abetti: « Strumenti e metodi moderni per lo studio del cielo ».

19 — LA VETRINA DEL MELODRAMMA.

●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 FRANCESCO FERRARI e la sua Orchestra - Cantano: Brenda Gioi e Narciso Parigi.
1. Oliver: *Easy does it;* 2. Mac Hugh-Devilli: *Pazzia d'amore;* 3. Tilli-De Santis: *Cionci;* 4. Freed-Pauli: *Accordeon;* 5. Di Lazzaro-Bonfanti: *Il valzer del boogie woogie;* 6. Rossi-Pinchi; *Tutto gira;* 7. Fabor-Natili: *Rosangela;* 8. Du Cunzolo: *Inquietudine;* 9. Ferrari: *Altalena.*
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.

21 — Tommaso Sillani: « Francesco Paolo Michetti ».

21,10 Senza invito.

21,30 **MUSICA SINFONICA**
Programma dedicato a Beethoven con commenti di Gino Modigliani.
1. *Coriolano,* ouverture (Orchestra sinf. della N.B.C. diretta dal M° Arturo Toscanini); 2. Beethoven: *Sinfonia n. 9 in re minore op. 125: a)* Allegro ma non troppo, un poco maestoso; *b)* Molto vivace; *c)* Adagio molto e cantabile; *d)* Presto. (Orchestra e coro dell'Opera di Amburgo diretti dal M° Eugenio Jochum - Soprano, Fahrni; contralto, Hammer; tenore, Ludwig; basso Watzke).

22,58 L'oroscopo di domani. (Soc. It. Chlorodont).

●23 — **Giornale radio.**

23,10 Club notturno dall'Albergo Baglioni Terrazza Giardino di Firenze - Orchestra Gaspari - Concorso « La bacchetta d'oro » organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,10)

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18, Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,10.

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».**

7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi.
Per BOLZANO. 8,30-8,40 *Vedi locali.*

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 *Trasmissioni locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 *con Rete Rossa.*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 *Vedi locali.*

12,20 *Rubrica spettacoli.*

12,30 Dal repertorio fonografico.

12,56 Calendario Antonetto.

●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**

13,15 PAGINE CELEBRI DI MUSICA SINFONICA.
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».

14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 *Canzoni* - 14,38-14,45 *Listino Borsa di Milano.*

14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*

17 — *Trasmissioni locali.*

●17,30 La voce di Londra.

18 — Musica da ballo.

18,30 Attualità.

18,45 CONCERTO del violoncellista Ugo Scabia. Al pianoforte: Celestina Cerutti.
1. Haendel: *Sonata in sol minore: a)* Grave, *b)* Allegro, *c)* Largo, *d)* Allegro; 2. Debussy: *Rêverie* (trascrizione Ronchini); 3. Casella: *Tarantella* (trascrizione Silva); 4. Fauré: *Elégie,* op. 24.
Per BOLZANO: 18,45-20 *Vedi locali.*

19,15 Danze campagnole.

19,30 **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale.

19,40 Qualche disco.

19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Imperia di Milano).

●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 IL CAVALIER CORTESE ovvero « Il nuovo saper vivere ». Radiogalateo di attualità (trasmissione organizzata per la fabbrica di cioccolato Italcima).

20,45 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Alma Danieli e Marcello Ferrero.
1. Thomas-Raymond: *Ouverture;* 2. Castagnino: *Serenata a mamma mia;* 3. Weber-Henderson: *Invito alla danza;* 4. Mignone: *Serenata del burattino:* 5. Brahms: *Valzer in la;* 6. Ziino: *Danze magiare.*
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).

21,15

Una storia d'amore

Tre atti di PAUL GERALDY presentati dalla Compagnia di Prosa di Radio Milano.
Personaggi e interpreti: *Giacomo,* Fernando Farese; *Cristina,* Enrica Corti; *Fortier,* Giuseppe Ciabattini; *Luisa,* Maria Teresa Rovatti.
Regia di Enzo Ferrieri.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorondot).

●23 — **Giornale radio.**

23,10 Club notturno dall'Albergo Baglioni Terrazza Giardino di Firenze - Orchestra Gaspari - Concorso « La bacchetta d'oro » organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

La nona sinfonia di Beethoven

Musica sinfonica in dischi - Ore 21,30 - Rete Rossa.

La Nona sinfonia di Beethoven costituisce come il gigantesco coronamento dell'opera del Grande. Tutti i mezzi espressivi e tecnici erano stati da lui impiegati per le sue precedenti sinfonie; per l'ultima occorreva qualche cosa di nuovo, di diverso. E il testo dell'Ode « Alla gioia » di Schiller, che egli, fin dal 1792, aveva sognato di musicare, trovò finalmente la sede adatta. Il Proud'homme cita tutta una serie di composizioni di Beethoven in cui possono ravvisarsi gli embrioni del tema su cui poi verranno adattate le parole del poeta. E' certo, comunque, che la composizione della Nona sinfonia non fu agevole, nè avvenne in breve tempo: sei anni, dal 1817 al 1823, intercorrono fra i primi abbozzi e l'esecuzione: e la lunghezza di questo periodo di tempo è dovuta in gran parte alle esitazioni e ai dubbi che assalsero il maestro sulla maniera di far entrare la voce umana. La soluzione, che pure fu brillantissima, mostra pienamente questo travaglio: le parole del coro sono infatti precedute da un recitativo della voce solista a cui prelude un altro recitativo ma in forma puramente strumentale. Il passaggio dall'orchestra alle voci avviene quindi gradualmente. Una volta introdotte le voci, lo slancio beethoveniano non conosce ostacoli e conduce il finale fino al massimo della forza e dell'espressività.

Tuttavia, se il Finale della Nona sinfonia è certamente la parte più caratteristica e singolare, non si possono dimenticare gli altri movimenti: il magnifico Allegro iniziale con quella sua trovata di lasciare indecisa la definizione della tonalità, e che, come costruzione, può considerarsi perfetto: la drammatica vivacità dello Scherzo, ristrumentato in parte da Riccardo Wagner e che contiene nel Trio una reminiscenza della Seconda sinfonia; l'Adagio, dalla melodia purissima e così commovente pur nella forma scolastica del Tema con variazioni.

La prima esecuzione della Nona sinfonia ebbe luogo, insieme con alcuni brani della Missa Solemnis, il 7 maggio 1824 al teatro Kärntnerthor di Vienna.

I radioamatori godranno l'ascolto della Nona sinfonia nell'esecuzione di quel grande direttore che è Eugenio Jochum, e nella riproduzione di un'ottima edizione fonografica.

La violinista Pina Carmirelli ha trasmesso per la Rete Rossa giovedì 21 agosto

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *La danza attraverso i tempi.*

BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17-17,30 *« Beethoven » radioscena di Hrand Nazariantz.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* - 14,09-14-19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *La danza attraverso i tempi.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Comunicati* - 14,18-14,45 *Raymond Scott e la sua orchestra* - 18,45 *Coro di Trento diretto dal M° Mingozzi* - 19-20 *Programma in tedesco.*

CATANIA: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *Fantasia in discoteca* - 20,50-21 *Notiziario.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Allegri motivi* - 14,18 *Telefona il 21-945* - 14,40 *« Panorama », giornale di attualità* - 14,50-15 *Notiziario e Listino Borsa di Firenze* - 17 *Canzoni* - 17,15-17,30 *« Voci di poeti ».*

GENOVA I: 14 18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,30 *Listini Borsa di Genova e Torino.*

GENOVA II: 8,30-8,40 *Mamme e massaie* - 12,10-12,20 *La guida dello spettatore* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Musica leggera* - 17,25-17,30 *Richieste Ufficio collocamento.*

MILANO I: 12,10-12,20 *« Oggi a Milano », conversazione* - 14.18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,33-14,45 *Assoli di chitarre* - 17-17,30 *Il programma dell'ascoltatore.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Rassegna dello sport* - 17 *Radio Ateneo* - 17,20-17,30 *Conversazione.*

PALERMO: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *« Verso il canto » a cura di F. Passarello* - 20,28 *Fantasia in discoteca* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 8,30-8,40 *« A tavola non si invecchia », ricette di cucina suggerite da Ada Boni* - 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Radiovagando »: Finestre, di Mario Padovini.*

ROMA II: 14,45-14,55 *« Bello e brutto », note di V. Mariani.*

SAN REMO. 15,13-15,30 *Notiziario economico e movimento del porto di Genova* - 17 *Musica leggera* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

TORINO I: 12,10-12,20 *« L'occhio sul cinema » e critica teatrale* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listino Borsa di Genova e Torino* - 14,38-14,45 *Musica varia* - 17-17,30 *Grieg: Concerto in la minore per pianoforte e orchestra.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Conversazione della Giunta Comunale* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *Serenate di tutti i paesi.*

VENEZIA: 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

I risultati del CONCORSO NAZIONALE ARTISTI DELLA CANZONE

indetto dalla RAI

Il Concorso bandito dalla RAI, del quale abbiamo più volte parlato, si è concluso in questi giorni dinanzi alle Commissioni esaminatrici di Torino e Roma. Attraverso le prove eliminatorie necessariamente severe — dati gli scopi del Concorso, che si proponeva di individuare quelle nuove voci e quei nuovi talenti che potessero contribuire o rendere più efficienti i programmi di musica leggera della RAI — l'altissimo numero degli iscritti (che sommavano a ben 5926) si è andato progressivamente assottigliando.

Così, all'ultima prova che doveva indicare i meritevoli a frequentare il corso di addestramento di tre mesi presso gli auditori della RAI, sono stati ammessi 179 concorrenti.

Hanno superato la prova i seguenti candidati (in ordine alfabetico):

Accardo Sergio, Lonato (Brescia) - Antonelli Adriano, Ravenna - Azzarri Velia, Firenze - Barbiero Giovanni, Palermo - Beltrami Elena, Torino - Biagioni Dina, Roma - Bianchi Silvano, Firenze - Calaoni Seba, Roma - Canalis Giovanna, Torino - Caracciolo Adriana, Roma - Carrabino Maria, Bagnoli di Sopra (Padova) - Corsi Aldo, Genova - D'Alonzo Mario, Roma - Dalla Ariodante, Bologna - Defazio Pino, Cagliari - Discepoli Enzo, Roma - Doria Elio, Venezia - Fedeli Gioconda, Bari - Fedele Sara, Bari - Ferrari Edilia, Tortona - Gherardi Rosanna, Roma - Gresi Graziella, Napoli - Giorgio Irene, Catania - Lofaro Giulio, Napoli - Jaione Clara, Roma - Lotti Elio, Genova - Mari Egle, Firenze - Naturali Dina, Roma - Necci Luigi, Roma - Paradiso Daniela, Roma - Pandolfi Diana, Roma - Pastorino Nicla, Sassello (Savona) - Polazzi Giulio, Firenze - Prodroro Nunzio, Napoli - Rapisarda Carmelo, Catania - Raviotta Nelly, Roma - Redi Alberto, Catania - Rinaldi Ermena, Cremona - Rolandi Negroni Chiara, Milano - Sambiase Liliana, Firenze - Vicini Vito, Roma - Zannoni Bellini Renata, Genova.

Con la chiusura di questo Concorso molte illusioni saranno certamente crollate e molti giovani saranno ritornati alle loro case riportando con sè il bagaglio delle canzoni preferite e quello più intimo delle speranze deluse.

Ai pochi prescelti rimane la responsabilità di affinare i propri mezzi e di lavorare alacremente per non deludere l'aspettativa con la quale gli oscoltatori attendono alla prova del fuoco le nuove voci della canzone della Radio Italiana.

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15 Segnale orario e notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Pagine celebri di musica sinfonica. 14 Musica sacra. 14,15-14,30 « Nuovo mondo », conversazione. Listino Borsa. 17,30 Fantasia musicale. 18 Musica da ballo. 18,30 Università per radio. 18,45 Concerto pomeridiano. 19,30 Terza pagina. 19.45 Ritmi allegri. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 « Il cavalier cortese ». 20.45 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 21 Trieste, spunti dal suo passato. 21,15 Concerto sinfonico (ediz. fon.) 22 Commedia in un atto. Indi: Musica leggera. 23 Come la domenica.

RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Fantasia musicale. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Assi del jazz. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Motivi sempre cari. 13,55 Conversazione sportiva di Lazzaro Gallus. 14,03 Danze d'altri tempi. 14,19 La finestra sul mondo 14,35 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 15-15,13 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento dei porti dell'isola. 19 « La posta d'oltremare ». 19,30 Ritmi, canzoni e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Musiche per complesso a plettro. 21 Giornale della donna. 21,25 Suonano i « Cinque col ritmo ». 22 Musica e musicisti d'America: Walter Piston. 22,30 Canzoni e melodie. 22,50 Oroscopo di domani. Segnale orario. Giornale radio. 23,10 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di martedì. Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino II - Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,20)

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio.** « Buongiorno ».
7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
8,30-9 **La Radio per la Scuola media:** a) « Alla ricerca dei naufraghi del "Britannia" » (nona puntata): « Tra le braccia del babbo », riduzione radiofonica di M. Polizzi; b) Compiti per le vacanze e posta.
Per BARI I: 11 *Vedi locali.*
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,10 Dal repertorio fonografico.
Per GENOVA II: 12,10 *Vedi locali* - 12,20-12,56 *Con Rete Azzurra.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
Per CATANIA e PALERMO: 12,45-12,56 *Vedi locali.*
12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 SERENATE SULL'ARNO (trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberts di Firenze).
13,45 Intermezzo classico.
13,55 « Ascoltate questa sera... ».
Per ANCONA - BOLOGNA I. 14-14,15 *Vedi locali.*
14,03 Canzoni.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 ORCHESTRA ARMONIOSA.
/15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
GENOVA II - MILANO II - TORINO II - SAN REMO: « *I bimbi ai bambini* ».
● 17,30 Musiche bandistiche.
17,50 Lezione di lingua italiana, a cura del prof. Enrico Bianchi.
18 — **« Pomeriggio musicale ».** Musica sinfonica presentata da Gino Modigliani.
Dvorak: *Sinfonia n. 5 in mi minore* (82), (Dal nuovo mondo): *a)* Adagio, Allegro molto, *b)* Largo, *c)* Scherzo, *d)* Allegro con fuoco.
18,45 « Università Internazionale Guglielmo Marconi »: Michael Oakeshoff: « *Leviatan* di Thomas Hobbes ».
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di canzoni richieste dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
19,40 Organo da teatro.
Per NAPOLI I: Vedi locali.
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 **Canzoni popolari in occasione della Festa Nazionale Bulgara.**
Per PALERMO e CATANIA: 20,28-21 *Vedi locali.*
20,45 Lo racconti al microfono.
21 — L'ORA DI TUTTI
a cura di Gianni Giannantonio, con la partecipazione dell'Orchestra della canzone diretta da Francesco Ferrari (trasmissione organizzata per la Ditta Mugnetti di Pisa).
21,50 Cronache del festival cinematografico di Venezia.
22 — Dolcezza della romanza e frenesia del ritmo. *(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).*
22,30 MUSICHE ITALIANE d'oggi e di ieri eseguite dal pianista FRANCO MANNINO.
1. Scarlatti: *Cinque sonate;* 2. Rossellini: *Sonata* per pianoforte (1943) *a)* Agitato drammatico, *b)* Andante pensoso, *c)* Vivo e appassionato.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Musica da ballo.
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte »
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia - Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,20)

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18 - Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio.** « Buongiorno ». 7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10 « FEDE E AVVENIRE » (assist. sociale).
8,30-9 **La Radio per la Scuola media** (come Rete Rossa).
Per BOLZANO: 9-9,10 *Vedi locali.*
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,10 *Trasmissioni locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 *con Rete Rossa*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 *Vedi locali.*
12,20 *Rubrica spettacoli.*
12,30 « Questi giovani ».
12,45 Qualche disco. 12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 Girotondo di ritmi e canzoni.
13,45 « Ascoltate questa sera... ».
13,47 Spirituals songs.
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI I - ROMA II: 14,12 *Curiosando in discoteca* - 14,38-14,45 *Listino Borsa di Milano.*
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● 17,30 Parata di successi.
17,50 CONCERTO della pianista Lidia Saottini.
1. Beethoven: *Sonata in mi bemolle maggiore*, op. 81; 2. Chopin: *Scherzo n. 1 in si min.*, op. 20.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Pagine pianistiche.
18,15 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: A. Danieli, M. Ferrero e I. Iuli.
18,45 **Per la donna.**
19 — Un quarto d'ora con Glenn Miller.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,15 **Ogni musica ha la sua storia.**
19,30 **« Il contemporaneo »,** rubr. radiof. culturale.
19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta. Cantano: A. Donà, G. Beccaria, G. Alciato *(Trasm. organ. per la Lotteria Solidarietà Nazionale).*
1. Allen: *Strada n. 23;* 2. Villa-Pigini: *L'alba sorgerà;* 3. Warren-Devilli: *Cica Cica Bum;* 4. Concina-Deani: *Sento nel cuor;* 5. Calzia-Morbelli: *Toujour;* 6. Casiroli: *Splende la luna;* 7. Pileto-Cherubini: *Mora Morena;* 8. Ravasini-Larici: *Stasera si fa l'opera.*

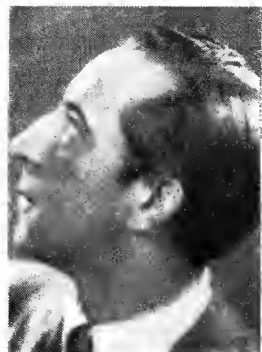
21 — **Stagione lirica della RAI:**

Il segreto di Susanna

Intermezzo in un atto di Enrico Golisciani
Musica di ERMANNO WOLF-FERRARI
Personaggi e interpreti: *Contessa Susanna*, Elvira Balderi; *Conte Gil*, Piero Biasini.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
Umberto Berrettoni

21,55

Gianni Schicchi

Un atto di Giovacchino Forzano
Musica di GIACOMO PUCCINI
Personaggi e interpreti: *Gianni Schicchi*, Piero Biasini; *Lauretta*, Grazia Calaresu; *Zita*, Agnese Dubbini; *Rinuccio*, Cesare Valletti; *Gherardo*, Nino Mazziotti; *Nella*, Leila Mastrocola; *Betto di Signa*, Ferdinando Li Donni; *Simone*, Albino Gaggi; *Marco*, Gino Conti; *La Ciesca*, Pina Gagliardi; *Maestro Spinelloccio*, Arturo Pellegrino; *Pinellino*, Gino Conti; *Ser Amantio Di Nicolao*, Arturo Pellegrino; *Guccio*, Ferdinando Li Donni.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
Umberto Berrettoni
Nell'intervallo (ore 21,45-21,55) Lettere rosso-blu.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Musica da ballo.
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Gianni Pietrasanta, della Compagnia di Prosa di Radio Firenze *(Foto Gramaglia).*

PIÙ FORTE DI LORO

Un atto di G. B. Shaw - Mercoledì, ore 22,20 - Rete Rossa.

G. B. Shaw è nato a Dublino nel 1856. Le condizioni della famiglia, e il sentimento di possedere delle qualità che l'ambiente provinciale avrebbe lasciato morire, lo spinsero ben presto verso la metropoli. E Londra lo accolse con un'indifferenza glaciale. Cercò di lavorare nei teatri come musicista, poi come critico musicale, fu in Inghilterra un precoce wagneriano. Fu uno dei primi socialisti inglesi. Vegetariano, portava i sandali ai piedi e la barba lunga, era naturista e protettore degli animali. Nemico giurato del sentimento, era arguto e beffardo sempre pronto alla rimbeccata. Era venuto a Londra a vent'anni per farsi ascoltare, e gli ci vollero altri venti per ottenerlo. Ma poi per cinquant'anni la sua voce fu udita alta e irosamente sprezzante, ma mai crudele, su quasi tutti i soggetti comuni. Solo la morte, che egli non teme, potrà fermarlo.

La commedia che stasera presentiamo è, fra i suoi atti unici, quasi sconosciuta, ma ugualmente saporita e tipicamente shawiana. Anche in questo suo breve lavoro, è il carattere degli inglesi che fa le spese della situazione. Sono in ballo due coppie di puritani inglesi, più idee che personaggi, che mettono a nudo i loro caratteri giocando su un irresistibile dialogo.

Locali

ANCONA: 11,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto della violinista Letizia Primerano.*

BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17 *«Ungheria canora»*, di *Hrand Nazariantz* - 17,15-17,30 *«Teatralia»*, a cura del *Comitato centrale dell'Istituto del dramma italiano.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *Concerto della violinista Letizia Primerano.*

BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario* - 12,10 *Programmi in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Comunicati* - 14,18-14,45 *Musica leggera* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *Trasmissione organizzata per la Ditta Carramusa* - *Dischi* - 20,50-21 *Notiziario.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Beethoven: Due movimenti, dal «Quartetto d'archi in fa»* - 14,18 *Radio settimana* - 14,40 *«Panorama»*, *giornale d'attualità.* - 14,50-15 *Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *Musiche di Mozart interpretate dal soprano Silvana Tenti e dal basso Cristian Dallamangas* - *Al pianoforte Luciano Bettarini* - 1. Le nozze di Figaro. *«Se a caso Madama la notte ti chiama»*, duetto; 2. Il flauto magico, *«Possenti numi»*; 3. Il Ratto dal serraglio, a) *«Con vezzi e con lusinghe»*, b) *«Ah, che voglio trionfare»*; 4 Le nozze di Figaro, *«Deh, vieni, non tardar»*; 5. *Don Giovanni*: *«Madamina il catalogo è questo»*; 6. Il flauto magico, *«Ah, lo so, più non mi avanza»*; 7. Il ratto dal serraglio, *«Io vado ma ti vorrei dir»*, duetto.

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Notiziario cinematografico (Service Company)* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.*

MILANO I: 12,10-12,20 *«Oggi a Milano»* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Tanghi argentini* - 17 *Fata Bontà* - 17,15-17,30 *«Un po' di poesia»*, *a cura di Anna Carena.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Achille Vesce: «Rassegna del cinema»* - 17 *Concerto del soprano Lia Mascia e del tenore Guido Lagamaro (Al pianoforte Luigi Ruggiero)*: 1. *G. Caccini*: Tu ch'hai le penne amore; 2. *Caldara*: Sebben crudele; 3. *Schubert*: Sul mare; 4. *Schumann*: a) Il giglio, la tortora, b) Se dire ai fiori potessi...; 5. *Davico*: O luna che fai lume; 6. *Respighi*: Stornellatrice; 7. *Zandonai*: Lontana; 8. *Persico*: Riopetta - 17,20-17,30 *Conversazione* - 19,40-20 *Disco e Radio Carnet.*

PALERMO: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *Concerto della pianista Rosetta Girgenti Marino* - 20,28 *Trasmissione organizzata per la Ditta Carramusa* - *Dischi* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario* - 17-17,30 *«Piccola storia d'una penna stilografica»* di *Sergio D'Ottavi.*

ROMA II: 14,45-14,55 *«I consigli del medico».*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario economico e movimento del porto di Genova.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Musiche per banda* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Genova e Torino* - 14,30-14,45 *Musica varia* - 17-17,30 *Debussy*: *La mer, poema sinfonico.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Le ultime canzoni per voce e pianoforte* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28-14,45 *Quando la musica parla.* - **VENEZIA:** 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.*

LA VOCE DI UN «GUARNERI DEL GESÙ»

ATTRAVERSO LA RADIO

Avremmo voluto che molti radioascoltatori si fossero trovati dinanzi al loro apparecchio ricevente durante il concerto diretto dal maestro Gibson Morrisey con la partecipazione della violinista Carroll Glenn e del pianista Eugene List. La trasmissione veniva dalla Basilica di Massenzio di Roma.

Ma il nostro pensiero non va in questo momento nè al direttore nè ai due esecutori — benchè la Glenn si sia rivelata artista veramente eccezionale — e non va nemmeno alla complicata Sinfonia n. 3 *di Roy Harris, da noi semisconosciuta, al* Concerto per pianoforte *di Ciaikowsky o al notissimo* Notturno *di Martucci. Il nostro pensiero va al* Concerto per violino e orchestra *di Sibelius e più particolarmente al violino che Carrol Glenn teneva stretto sotto il suo mento, traendone suoni meravigliosi col suo impeccabile archetto.*

Ci siamo voluti informare, Da quale meraviglioso liutaio proveniva quel magico strumento che, in un ambiente così spazioso come quello della Basilica di Massenzio, mandava suoni tanto dolci e nello stesso tempo tanto potenti? Non poteva non essere uno strumento italiano. Si tratta infatti di una autentica rarità: un «Guarneri del Gesù» che per nostro conto poniamo al disopra del famoso «Cannone» di Paganini — che ancora si ammira al palazzo municipale di Genova — una delle ultime e più preziose opere di Giuseppe Guarneri del Gesù, che più di un violinista d'oggi ha avuto la possibilità di suonare.

Ma il Guarneri del Gesù di Carrol Glenn ha requisiti senza dubbio superiori a quello che appartenne al famoso mago del violino. E' noto che l'arte di produzione di Giuseppe Antonio Guarneri — detto «del Gesù» perchè nelle sue etichette usava mettere il marchio sacro IHS — si suddivide in tre periodi. Nel primo periodo egli si mostra particolarmente preoccupato per la lavorazione del legno, nel secondo per la qualità del medesimo, nel terzo per l'equilibrio di tutti gli elementi che fanno i capolavori della liuteria: dalla vernice all'intaglio.

Il violino che abbiamo ascoltato per radio appartiene certamente al terzo periodo del famoso liutaio cremonese — il più apprezzato della sua celebre famiglia di costruttori di strumenti ad arco — benchè qualche particolare d'intaglio e di fattura non porti le caratteristiche di una spiccatissima perfezione. Ma in oltre duecento anni il violino, forse, fu oggetto di ritocchi, di mutamenti. Anche così com'è, e forse proprio perchè ha raggiunto tali caratteristiche, lo strumento appare oggi ineguagliabile in quanto a sonorità.

Vero è che la radio migliora il suono di tutti gli strumenti, ma abbiamo anche avuto la fortuna di ascoltare «direttamente» questo Guarneri e dobbiamo dire che esso rappresenta una delle migliori espressioni della liuteria italiana, forse raggiunto soltanto da quello posseduto un tempo da Vecsey.

Carrol Glenn ci ha confessato di aver comprato il violino in Italia e di averlo pagato 50.000 dollari. Una cifra non indifferente, come ciascuno può constatare; ma per la valorosa artista — che ha già fatto due «tournées» in Italia e che dopo la sua presentazione al Festival di Praga ottenne oltre quaranta scritture negli Stati Uniti — cinquantamila dollari non sono poi uno sproposito. Chi deve piangere siamo noi, che ci vediamo pian piano portar via — complice il cambio della moneta per noi svantaggiosissimo — tutti i capolavori che resero un giorno famose le grandi famiglie del Salò, del Maggini, degli Amati, dello Stradivario, dei Guarneri e, più tardi, del Bergonzi, Gagliano e Guadagnini.

A quando una statistica degli strumenti autentici esistenti «ancora» in Italia? A quando un catalogo «ufficiale», così come si usa all'estero?

MARIO RINALDI

Autonome

TRIESTE

11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Girotondo di ritmi e canzoni. 13,45 Musica varia. 14,15-14,30 «Gran Bretagna d'oggi», conversazione. Listino Borsa.

17,30 Parata di successi. 17,50 Musica da camera. 18,15 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 18,45 Musica jazz. 19 Lezione d'inglese. 19,30 Terza pagina. 19,45 Ritmo sulla tastiera - Pianista Gianni Safred. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Musica per voi. 21 Stagione lirica della RAI: Il segreto di Susanna di W. Ferrari - Gianni Schicchi di G. Puccini.

RADIO SARDEGNA

7,45 Programmi. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 «Fede e avvenire». 12 Musiche folcloristiche. 12,10 Dal nostro repertorio fonografico. 12,45 Solisti celebri: Martha Tillon. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Canzoni. 13,55 Osservatorio economico di Armando Congiu. 14,03 Musiche spagnole. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra Armoniosa. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. «Questa sera ascolterete...».

18,55 Movimento dei porti dell'isola. 19 Canzoni richieste dagli ascoltatori. 19,40 Musiche italiane antiche: Vivaldi «Concerto in si minore», trascriz. Tamburini. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Gai motivi presentati dal complesso caratteristico. 20,50 Musiche per clavicembalo (Edith Weissmann). 21 «Il quarto arriva», un atto di Gian Francesco Luzi, a cura di Lino Girau 21,35 Concerto del baritono Paolo Silveri. 22 Selezione da operette eseguita dalla Nuova Orchestra all'italiana di Radio Sardegna. 22,35 Fantasia di canzoni presentata dall'orchestra Angelini. 22,58 Oroscopo. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50-23,55 Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Bari I · Bologna I · Catania · Firenze II · Genova II · Milano II · Napoli I · Roma I · Palermo · Torino II · Ancona · San Remo (dalle 11,30 alle 23,20)

⦿ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 · dalle 17,30 alle 23,20

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio.** « Buongiorno ». 7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 **La Radio per la Scuola elementare:** a) « Pirolino in Africa », di Mario Padovini; b) Compiti per le vacanze e Posta.
Per BARI I: 11 Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 Radio Naja (per l'Aeronautica).
GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 con Rete Azzurra.

12,45 *Rubrica spettacoli.*
Per CATANIA e PALERMO: 12,45-12,56 Vedi locali.

12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.

12,56 Calendario Antonetto.

13 — **Segnale orario. Giornale radio.**

13,10 MUSICA OPERISTICA.

13,55 « Ascoltate questa sera... ».
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.

14,03 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Tina Allori, Laura Grandi e Canapino.
1. Ward-Devilli: *Ninno nanno delle campane;* 2. Fanciulli-Pallesi: *Sognar;* 3. Rosentini: *Rimani;* 4. Seracini-Mantoni: *Bolero d'inverno;* 5. Knipper: *Il cosacco;* 6. Castle: *Uptown express;* 7. Vigevani-Frati: *Non mi lasciar;* 8. Ferrari-De Santis: *Occhi radiosi;* 9. Del Pino-Otto: *Oggi mi par;* 10. Polacci: *Piccola città;* 11. Bichiseo-Poletto: *Un ciclomino;* 12. Giacomazzi: *Preludio negro.*
Nell'intervallo (14,19) « FINESTRA SUL MONDO ».

15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

15,13-15,20 *Notiziorio locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** « Capitan Matamoro », settimanale per i bambini.

18 — **« Pomeriggio musicale ».** Musica da camera presentata da Gino Modigliani.
1. Veracini: *Sonata n. 9 in la maggiore per violino e cembalo:* a) Allegro moderato, b) Largo, c) Scherzoso un poco - Andante ed affettuoso; 2. Mozart: *Sonata in do minore K. 457:* a) Allegro molto, b) Adagio, c) Allegro assai; 3. De Falla: a) *Jota, danza spagnola;* b) *Danza rituale del fuoco* dal balletto « L'amore stregone », rid. p. 2 pianoforti.

18,43 « Università internazionale Guglielmo Marconi »: Prof. Tito Franzini: « Possibilità future dell'energia atomica ».

19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richiesta dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

19,50 Attualità sportive.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 Canzoni.
Per CATANIA e PALERMO vedi locali.

21 — IL CONVEGNO DEI CINQUE.

21,30 **Presentazione dell'Orchestra d'archi di Radio Napoli**

22,10 Italo De Feo: « Essenza della politica ».

22,20 **PIU' FORTE DI LORO**
Un atto di **G. Bernard Shaw**
presentato dalla Compagnia di Prosa di Radio Firenze
Personaggi ed interpreti: *Gregorio Lunn*, Giovanni Cimara; *Sibthorpe Juno*, Ottavio Fanfani; *Serafita Lunn*, Wanda Pasquini; *Signora Juno*, Franca Mazzoni.
Regia di Umberto Benedetto.
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**

23,20 « L'approdo » quindicinale di letteratura e d'arte, a cura di Adriano Seroni.

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II · Bologna II · Bolzano · Firenze I · Genova I · Milano I · Napoli II · Roma II · Torino I · Venezia · Messina · Udine · Verona (dalle 11,30 alle 23,20)

⦿ Le stazioni di Bari II · Bologna II · Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18, Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,20

● **6,54** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7 — **Segnale orario. Giornale radio.** « Buongiorno ». 7,18 Musiche del mattino.

8 — **Segnale orario. Giornale radio.**

8,10 Ricerche di connazionali dispersi.

8,30-9 **La Radio per la Scuola elementare:** a) « Pirolino in Africa », di Mario Padovin; b) Compiti per le vacanze e Posta.
Per BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.

11,30 Ritmi, canzoni e melodie.

12,10 *Trasmissioni locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.
Per BOLZANO: 12,10-12,56 Vedi locali.

12,20 *Rubrica spettacoli.*

12,30 Dal repertorio fonografico.

12,56 Calendario Antonetto.

● **13 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

13,15 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».

14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.

14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 Musiche brillanti - 14,38-14,45 Listino Borsa di Milano.

14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.
Per VENEZIA: 14,46-15 Vedi locali.

17 — *Trasmissioni locali.*

● **17,30** « Parigi vi parla ».

18 — ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
1. Oliver: *For dangers;* 2. Erlak: *Serenata d'amore;* 3. Falcomatà-Cherubini: *La paloma bianca;* 4. Gade: *Gelosia;* 5. Chillin-Valabrega: *Non ti scordar;* 6 Voldigues: *No creo mas.*
BARI II - FIRENZE I - NAPOLI II - ROMA II MESSINA: « It's all yours ». Trasmissione dedicata agli ascoltatori anglosassoni.

18,30 IL CALENDARIO DEL POPOLO, a cura di Menicanti, Spiller e Carosso.
Per BOLZANO: 18,30-20 Vedi locali.

18,50 MUSICHE VOCALI italiane e francesi eseguite dal mezzosoprano Lydia Roan.
1. Franck: a) *La procession,* b) *Nocturne;* 2. Debussy: a) *Il pleure dans mon coeur,* b) *Romance;* 3. Lessona: a) *Complainte du manant,* b) *Légende de Saint Nicolas,* c) *Chanson de la pucelle.*

19,20 Qualche valzer.

19,30 **« Il contemporaneo »**, rubr. radiof. culturale.

19,40 Fantasia eseguita dall'Orchestra Armoniosa.

● **20 —** **Segnale orario. Giornale radio.**

20,28 ORCHESTRA DA CONCERTO diretta da Alfredo Simonetto, con la partecipazione del violista Enzo Francalanci e del pianista Alberto Bersone.
1. Claude Gervaise (musicista di camera di Francesco I e di Enrico II): *Sei danze,* istrumentate da Rhéné-Baton; 2. Turina: *Scene andaluse,* per viola, pianoforte e archi; 3. Rabaud: *Processione notturna,* poema sinfonico, op. 6; 4. Verdi: *Luisa Miller,* sinfonia.

21,10 Ritmando con Francesco Ferrari e la sua fisarmonica. Canta Laura Gandi.
1. Dobany: *Shine;* 2. Panzuti-Dampa: *Pigra luna;* 3. Fantasia di canzoni: Ferrari: *T'adoro,* Orlando: *Canzone alle stelle,* Savona: *Faccio lo brava;* 4. Caroly: *Robo da matti;* 5. Ferrari: *Ti ho atteso tanto;* 6. Schoebel: *Bugle call rag.*
(Trasmissione organizzata per la Lotteria Solidarietà Nazionale).

21,30 LO SPECCHIO A TRE LUCI.

22,10 MUSICHE CONTEMPORANEE ITALIANE E STRANIERE. Gruppo strumentale da camera di Radio Torino diretto da Mario Salerno.
1. Milhaud: *Sonata* per due violini e pianoforte. Esecutori: Renato Biffoli, primo violino; Umberto Rosmo, secondo violino; Mario Salerno, pianoforte; 2. Malipiero: *Sonata a cinque,* per flauto, violino, viola, violoncello e arpa (1934). Esecutori: Silvio Clerici, flauto; Renato Biffoli, violino; Ugo Cassiano, viola; Giuseppe Petrini, violoncello; Flavia Di Pasquale, arpa.

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

● **23 —** **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**

23,20 « L'approdo », a cura di Adriano Seroni.

23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Abbiamo se

LIRICA

Martedì, ore 21: Stagione lirica della RAI: **Il segreto di Susanna,** di Wolf-Ferrari e **Gianni Schicchi** di Puccini (Rete Azz.) - **Giovedì,** ore 21: dall'Autunno Musicale Veneziano: **Lady Macbeth di Mzensk,** di Schostakovic (Rete Azzurra) - **Sabato,** ore 20,28: Stagione lirica della RAI: **Tristano e Isotta,** di Wagner (Rete Rossa).

CONCERTI SINFONICI

Lunedì, ore 21,30: **Nona Sinfonia** di Beethoven, ediz. fonografica (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 21: dall'Autunno Musicale Veneziano: **Concerto sinfonico-corale** diretto da **E. Gracis** (Rete Azzurra).

MUSICA DA CAMERA

Domenica, ore 22,15: pianista **Bagnoli** (Rete Rossa) - **Lunedì,** ore 18,45: violoncellista **Scabia** (Rete Azzurra) - **Martedì,** ore 22,30: pianista **Mannino** (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 22,10: Musiche contemporanee eseguite dal **Gruppo strumentale di Radio Torino** (Rete Azzurra) - **Venerdì,** ore 22,30: Musica italiana contemporanea eseguita dal **Quartetto d'archi di Radio Roma** (Rete Rossa).

OPERETTE

Domenica, ore 21: **La città rosa,** di Lombardo e Ranzato (Rete Azzurra).

PROSA

Lunedì, ore 21,15: **Una storia d'amore,** tre atti di Géraldy (Rete Azzurra) - **Mercoledì,** ore 22,20: **Più forte di loro,** un atto di Shaw (Rete Rossa) - **Giovedì,**

Queste quattro fanciulle sembrano rendersi interpreti
« ritmar cantando », che è sovente un'espressione dell
avuto dal « Concorso Nazionale della Canzone » indetto

elto per voi

ore 21: **La contessa Maffei** di A. M. Meschini (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 22,20: **Gelosia,** un atto di Brignole (R. Azzurra).

VARIETÀ

Domenica, ore 14,10: **Varietà controluce n. 10** (Rete Rossa) - ore 21,05: dal Teatro del Popolo di Napoli: **Canzoni premiate al Concorso Nazionale Piedigrotta 1947** (Rete Rossa) - **Martedì,** ore 21: **L'ora di tutti** (Rete Rossa) - **Mercoledì,** ore 21,30: **Lo specchio a tre luci** (Rete Azzurra) - **Giovedì,** ore 19,15: **Aria settembrina,** fantasia musicale siciliana (Rete Rossa) - **Venerdì,** ore 21: **Viva la villeggiatura in montagna** (Rete Rossa) - **Sabato,** ore 21: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

RADIOCRONACHE

Domenica, ore 17,15 e 19,20: **Prime fasi e arrivo del Gran Premio Automobilistico d'Italia** (Rete Rossa) - ore 18,10: **Le regate di Venezia** (Rete Azzurra) - ore 18,25: **Allocuzione del Pontefice** (Reti Rossa e Azzurra) - **Martedì,** ore 21,50: **Cronache del Festival Cinematografico di Venezia** (Rete Rossa).

MUSICA LEGGERA

Domenica, ore 20,28: **Orchestra Armoniosa** (Rete Azzurra) - **Lunedì,** ore 20,28: **Francesco Ferrari e la sua Orchestra** (ReteRossa) - **Martedì,** ore 20,28: **Orchestra Cetra** diretta da **Mojetta** (Rete Azzurra) - **Mercoledì,** ore 21,30: **Presentazione dell'Orchestra d'archi di Radio Napoli** (Rete Rossa) - **Giovedì,** ore 13,15: **Rapsodia folcloristica** (Rete Azzurra) - **Venerdì:** ore 20,28: **Musiche brillanti** dirette da **Gallino** (Rete Azzurra) - **Sabato,** ore 21,40: **Orchestra ritmo-sinfonica Consiglio** (Rete Azzurra).

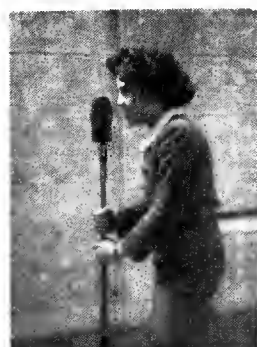
della gioia un poco estatica ed un poco dionisiaca del la giovinezza di oggi. Questo spiega il grande successo dalla RAI, del quale a pag. 9 pubblichiamo i risultati.

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Rassegna cinemotografica* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17 *« Si gira ». Varietà* - 17,15-17,30 *Bianco e nero.*

BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17-17,30 *« Dal telefono al microfono », a cura di G. Desiderio e R. Nardinocchi.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna. Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17 *« Si gira ». Varietà cinematografico a cura di Mino Donati* - 17,15-17,30 *« Bianco e nero » a cura di Daniela Giorgi e Ido Vicari.*

BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Comunicati.* 14,18-14,45 *Musica da camera* - 18,30 *« Kinderecke », il cantuccio dei bambini in lingua tedesca* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

Ferruccio Burco, il più piccolo direttore d'orchestra, ai microfoni di Radio Napoli *(Foto Fratelli Troncone)*

CATANIA: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *« Calabrone »* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *« The Men of note »* - 14,18 *Concerto della pianista Lidia Proietti* - 1. *Chopin:* Scherzo in si minore; 2. *Balakirew:* Islamey - 14,40 *« Panorama », giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *« Sottovoce », Programma per la donna.*

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Genova e Torino.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Parliamo di Genova e della Liguria* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 *Popolo e musica classica* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,10-12,20 *« Oggi a Milano »* - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Motivi da operette* - 17-17,30 *Musica operistica.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Antonio Procida: « La settimana musicale »* - 17 *Orchestra Russ Morgan* - 17,20-17,30 *Conversazione.*

PALERMO: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *« Con i giovani », programma dedicato alla gioventù siciliana* - 20,28 *« Calabrone »* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *« Fiorito asil ».*

ROMA II: 14,45-14,55 *« Parole di una donna » confidenze di Anna Garofalo.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *Musica leggera* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Orch. Melacrino* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Genova e Torino* - 14,38-14,45 *Canzoni* - 17-17,30 *Musica da ballo con Benny Goodmann.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Cronache teatrali di Adolfo Zaiotti* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28-14,45 *La voce dell'Università di Padova* - *VENEZIA:* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia* - *UDINE - VENEZIA - VERONA:* 17-17,30 *Musica sinfonica.*

Autonome

TRIESTE

11,30 Ritmi, canzoni e melodie. **12,10** Dal repertorio fonografico. **12,58** Oggi alla Radio. **13** Segnale orario e notiziario. **13,15** Orchestra della canzone diretta da Guido Cergoli. **13,45** Musica varia **14,15-14,30** « Nuovo mondo », conversazione. Listino Borsa.

17,30 Fantasia musicale. **18** Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. **18,30** Musiche da films e da riviste. **18,50** Musiche vocali italiane e francesi. **19,30** Terza pagina. **19,45** Canta Frank Sinatra. **20** Segnale orario e notiziario. **20,15** Varietà musicale. **20,28** Orchestra da concerto diretta da Alfredo Simonetto. **21,10** Commedia in tre atti, indi musica allegra. **23** Come la domenica.

RADIO SARDEGNA

7,45 Programmi della giornata. Musiche del mattino. **8** Segnale orario. Giornale radio. **8,10-8,30** Ricerche di connazionali dispersi. **12** Fantasia musicale. **12,45** I programmi della giornata. **12,48** Musica vocale da camera di autori italiani contemporanei: Masetti; Malipiero; Mulè; Persico; Respighi; Veretti. **13** Segnale orario. Giornale radio. **13,10** Musica operistica. **13,54** Conversazione. **14,03** Francesco Ferrari e la sua orchestra. **14,19** « Finestra sul mondo ». **15** Segnale orario. Giornale radio. **15,10-15,13** Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete... ».

18,55 Movimento dei porti dell'isola. **19** Musica leggera richiesta dagli ascoltatori. **19,50** Attualità sportive. **20** Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. **20,30** Il quarto d'ora Cetra. **20,45** Orchestra melodica diretta da Franco Pisano. **21,20** Evoluzione della sinfonia: epoca classica: la sinfonia di Beethoven, settima sinfonia e ottava sinfonia. **22,20** Canzoni di tutti i paesi. **22,35** Melodie italiane. **22,58** Oroscopo. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. **23,20** Club notturno. **23,45** Segnale orario. Ultime notizie. **23,50-23,55** Programma di giovedì. Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II
Ancona e San Remo (11,30-24)

⦿ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 fino alle 24

● 6,51 Dettatura delle previsioni del tempo per la vigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio.** « Buongiorno ».
7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE » trasmissione dedicata all'assistenza sociale..
Per GENOVA II - ROMA I: 8,30-8,40 *Vedi locali*
Per BARI I: 11 *Vedi locali.*
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,10 Dal repertorio fonografico.
GENOVA II: 12,10 *Vedi locali* - 12,20-12,56 *con Rete Azzurra.*
12,45 *Rubrica spettacoli.*
Per PALERMO e CATANIA: 12,45-12,56 *Vedi locali.*
12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Brenda Gioi e Narciso Parigi.
1 Ferrari: *Fai apposta;* 2. Vitalini-Fecchi-Nati: *Piccola Mimì;* 3. Di Lazzaro-Bonfanti: *Se vuol far ciù-ciù;* 4. Harlen: *Stormy weather;* 5. Filippini-Morbelli: *La canzone di tutti i giorni;* 6. Louvre-Rivi: *Quand la nuit viendra;* 7. Posados-Filibello: *El rancho grande;* 8. Redi-Nisa: *Je suis l'amour;* 9 Roelens: *E' l'amore.*-
13,45 Melodie e romanze.
13,55 « Ascoltate questa sera... ».
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 *Vedi locali.*
14,03 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino.
Nell'intervallo: « FINESTRA SUL MONDO ».
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I e SAN REMO: 15,13-15,30 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
GENOVA II - MILANO II - TORINO II e SAN REMO: « I bimbi ai bambini ».
● 17,30 Musica da ballo.
18 — **« Pomeriggio musicale ».** Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.
Saint-Saëns: *Sinfonia n. 3 in do minore con organo: a)* Adagio, Allegro moderato, *b)* Poco adagio, *c)* Allegro moderato, Scherzo, *d)* Maestoso, Finale.
18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi »: Gordon Hayes: « L'economia americana e la graduale riduzione delle disparità economiche tra ricchi e poveri ».
19 — Cantiamo in inglese.
19,15 CANTI DELL'ETNA: **« Aria settembrina »,** fantasia musicale di Osvaldo Guido Paguni *(organizz. per l'E.N.A.L. di Catania).*
19,40 « La voce dei lavoratori » (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli. Cantano: Alma Danieli, Tati Casoni e Italo Juli.
1 Rust: *Colibrì,* fantasia; 2. Posados: *El rancho grande;* 3. Strauss: *Leggende del bosco viennese;* 4. Coslow: *Mister Paganini;* 5. Posford-Juli: *Suona balalaika;* 6. Nicelli: *Per me;* 7 Lehár-Savino: *La vedova allegra,* fantasia.
Per PALERMO e CATANIA vedi locali.
21 — **LA CONTESSA MAFFEI**
di Anna Maria Meschini
Compagnia di Prosa di Radio Roma
Regia di Pietro Masserano Taricco.
22,15 Ballabili e canzoni.
Nell'intervallo: Scrittori al *microfono:* Enrico Falqui.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — **« Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dalla Taverna Alhambra di Bari - Orchestra Sette Assi del ritmo, diretta da Antonio Lopiano - Concorso « La bacchetta d'oro » organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia
Messina - Udine Verona (dalle 11,30 al termine dell'opera)

⦿ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18, Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 al termine dell'opera

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio. « Buongiorno ».** 7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE » trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 *Vedi locali.*
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,10 *Trasmissioni locali.*
Per BOLZANO: 12,10-12,56 *Vedi locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 *con Rete Azzurra.*
12,20 *Rubrica spettacoli.*
12,30 Dal repertorio fonografico.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 RAPSODIA FOLCLORISTICA
13,45 « Ascoltate questa sera.... ».
13,47 Complessi bandistici americani.
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 *Selezione di operette* - 14,38-14,45 *Listino Borsa di Milano.*
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 *Vedi locali.*
Per VENEZIA: 14,45-15 *Vedi locali.*
17 — *Trasmissioni locali.*
● 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.
18 — Musica da ballo.
18,30 Il mondo in cammino.
18,45 **Per la donna.** 19 — Attualità.
Per BOLZANO: 19-20 *Vedi locali.*
19,15 Solisti celebri.
19,30 **« Il contemporaneo »,** rubrica radiofonica culturale **19,40 Qualche** disco.
19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 CONTRASTI MUSICALI. Orchestra d'archi e Orchestra Cetra.
21 — **Autunno Musicale Veneziano**
X Festival
Dal Teatro « La Fenice »:

La Lady Macbeth di Mzensk

Opera in quattro atti e nove scene
Libretto di A. Preis e D. Schostakovic
su una novella di Leskov
Versione italiana di Antonio Lega.
Musica di DIMITRI SCHOSTAKOVIC

Personaggi e interpreti: *Boris Timofeievic, commerciante:* Antonio Cassinelli; *Sinovi Borisovic Izmailov, suo figlio:* Vladimiro Badiali; *Caterina Lvovna Izmailova, moglie di Sinovi:* Mercedes Fortunati; *Sergei:* Giovanni Voyer; *Lo Scemo:* Luigi Nardi; *Aksinia:* Luciana P. Bernardi; *Un garzone di mugnaio:* Alessandro Pellegrini; *Primo operaio:* Sante Rosolen; *Secondo operaio:* N. N.; *Terzo operaio:* N. N.; *Un cocchiere:* Sante Rosolen; *Un portinaio:* Renzo Fornaciari; *Un maestro:* Sante Rosolen; *Un pope:* Silvio Maionica; *Un sergente di polizia:* Gino Vanelli; *Una guardia di polizia:* Renzo Fornaciari; *Un ospite ubriaco:* Sante Rosolen; *Un sergente del convoglio dei deportati:* Alessandro Pellegrini; *Una guardia:* Renzo Fornaciari; *Sonetka, prigioniera:* Wanda Madonna; *Un vecchio prigioniero:* Silvio Maionica; *Una prigioniera:* Luciana P. Bernardi.

Maestro concertatore e direttore:
Nino Sanzogno

Maestro del coro: Sante Zanon - Maestro rammentatore: Dino Gasperi - Regista: Aurel M. Milloss.
Orchestra e coro del Teatro « La Fenice ». Prima esecuzione in Italia *(Trasmissione organizzata per la Ditta Ballor e C.).*
Negli intervalli: Lettura - Il museo non è noioso - L'oroscopo di domani (Soc. Ital. Chlorodont). **Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.**
Dopo l'opera: « Buonanotte ». Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

LA CONTESSA MAFFEI

di Anna Maria Meschini - Ore 21 - Rete Rossa.

Clara Maffei fu una fragile donna dall'ottocentesco pallore e dai grandi occhi ove la malinconia era assai più di casa che la gioia. Ma a questa apparenza di una romantica convenzionalità non corrispose, come d'uso, una natura languida di vittima fatale; sotto di essa si celò invece uno spirito forte e chiaro, mascolinamente volitivo, lo sprezzo di ogni atteggiamento, un senso del dovere individuale e sociale che poche donne hanno avuto.

Che Clara Maffei tenesse un gran posto nelle storie del nostro Risorgimento è noto a tutti. E che il suo salotto fosse, per un quarantennio, centro di italianità e insieme di cultura e d'arte e che non vi fosse patriota e artista che non ambisse esservi ammesso, nessuno lo ignora. Raffaello Barbiera con un famoso libro e Guido Gozzano con una non meno famosa poesia, hanno decretato a quel salotto la immortalità. Ciò che non a tutti è noto è la vita privata della « piccola Maffei », come ella amava chiamarsi: è il suo dramma di donna, la storia dolorosa ed esaltante di un'anima che ha bisogno di nutrirsi d'amore e di bellezza e a cui, quasi ancora adolescente, l'amore viene a mancare in seguito al matrimonio con un poeta elegante e ricercato, ma, verso la moglie, d'una distratta cortesia, senza calore di comprensione.

Passano anni duri durante i quali la delusa sposa ventenne, che è bella e intelligente, viene confortata dall'amicizia di tutti coloro che sono ammessi nel suo salotto. Verdi, Manzoni, Hayez, Grossi, d'Azeglio, Prati, Giusti, Donizetti, Balzac, Liszt, numerosissimi sono gli uomini illustri che dimostrano la loro ammirazione (e talvolta molto di più) per lei. E Clara ricambia ammirazione e affetto, ma non viene mai a compromessi con la propria onestà e con la fede giurata. Più tardi, quando verrà l'amore, comincerà il calvario della sua anima: ella costringerà se stessa e l'amato, ambedue giovani, ambedue belli, ad una castità di rapporti che dura quanto la vita e che, appunto perchè tale, accresce col tempo la passione invece di diminuirla e in una lunga serie d'anni sale sino a sublimarsi.

Eroismo reale che una volta tanto corrisponde ai romanzeschi eroismi cari ai poeti e scrittori dell'ottocento romantico. In questo nostro tempo del tutto diverso, può riuscire cara a qualcuno la storia d'una donna meravigliosamente dotata, che nella vita sociale e in quella privata non ha seguito che le vie dell'ideale.

LA LADY MACBETH

DEL DISTRETTO DI MZENSK

Opera in quattro atti di Dimitri Schostakovic - Prima esecuzione in Italia - Autunno Musicale Veneziano (dal Teatro La Fenice di Venezia) - Ore 21 - Rete Azzurra.

Dimitri Schostakovic, nato a Pietroburgo nel 1906, non tardò a palesare i segni di un fervido talento musicale; l'Opus 1 del suo catalogo, giunto oggi alla op. 75, reca difatti la data del 1919, quand'egli era appena tredicenne; e via via copiose altre musiche accompagnano gli anni dell'adolescenza sino a quella Prima Sinfonia che, sulla soglia dei vent'anni, segnava l'affermazione decisiva e passava diritta nel repertorio delle grandi orchestre.

L'educazione artistica di Schostakovic si era compiuta in anni difficili per la Russia, negli anni dell'altro dopoguerra, quando, esuli i più singolari ingegni della musica russa, da Stravinsky a Prokofief, l'insegnamento e l'esempio non potevano essere attinti se non ai rimasti, e cioè a musicisti di salda preparazione accademica, ma di scarso rilievo individuale, quali ad esempio Glazunof e Miaszkowsky. E la Prima Sinfonia di Schostakovic, se nella sua struttura a quei modelli aderisce, d'altra parte presenta chiari segni di inquietudine, di anelito al rinnovamento, all'evasione dagli schemi abituali.

Proprio a quel tempo, tra il '24 e il '25, incominciavano a giungere in Russia, dopo il lungo intervallo della guerra e della rivoluzione, i frutti del travaglio spirituale che agitava le acque del mondo occidentale; con crescente frequenza i teatri e le sale da concerto dell'U.R.S.S. ospitavano le più recenti e audaci musiche di Strawinsky, di Hindemith, di Milhaud, di Krenek. E nella produzione di Schostakovic non tardarono a manifestarsi le avvisaglie di un nuovo stile, di un considerevole ampliamento di orizzonti: l'opera Il Naso, *tratta da una grottesca novella di Cecov, il balletto* L'età dell'oro, *l'*Ottetto per archi *segnano le tappe salienti che conducono all'opera più significativa di Schostakovic:* Lady Macbeth del distretto di Mzensk, *nota anche sotto il titolo di* Katerina Izmailova, *scritta fra il '30 e il '32, ed andata in scena al «Piccolo Teatro» di Leningrado il 22 gennaio 1934.*

In Lady Macbeth *l'arte di Schostakovic è colta nel momento cruciale del rinnovamento, in una singolare commistione di elementi schiettamente russi — frequente è il ricorso ad elementi del canto popolare — e di svariate esperienze di schietta fisionomia occidentale.* Lady Macbeth *non era se non una tappa nel corso di un cammino che il musicista avrebbe successivamente prescelto e individuato; senonché il 26 gennaio 1936, e cioè a due anni esatti dalla prima rappresentazione, la* Pravda *di Mosca pubblicava un violento articolo di ispirazione ufficiosa, dal titolo «Disordine musicale», ed indirizzato precisamente contro Schostakovic e la sua opera, tacciata di mentalità borghese e straniera in nome delle esigenze di facilità proprie della musica veramente popolare.*

Schostakovic non rimase sordo all'implicito invito, precipitando il corso della sua evoluzione e rivestendo quegli accademici paludamenti che palesemente lo infastidivano nella giovanile e baldanzosa Prima Sinfonia. *Dal '36 in poi l'attività di Schostakovic, sempre fervida ed instancabile, si è orientata di preferenza verso intenzioni celebrative e patriottiche da cui esulano ogni accento polemico ed ogni intenzione novatrice; la musica di Schostakovic appare oggi improntata ad un dotto accademismo, ad una nutrita costruttività ove, se da un lato si riafferma l'esperta mano del musicista, non v'ha luogo dall'altro a impronte schiettamente personali. Di tale produzione anche il pubblico italiano già conosce la* Sinfonia di Leningrado, *la* Quinta *e la* Nona Sinfonia; *e sarà interessante conoscere il nuovo atteggiamento di Schostakovic nel settore dell'opera teatrale: egli attende ora alla composizione de* La giovane guardia, *un'opera su libretto di Fadeiev avente a sfondo la lotta partigiana dei russi nelle retrovie germaniche nell'ultima guerra.*

Dimitri Schostakovic

IL LIBRETTO

Il libretto di Lady Macbeth *è tratto da una novella di Nikolaj Leskov stigmatizzante il piccolo mondo borghese ed egoista dei negozianti di provincia. Una ragazza di modesta condizione, Katerina, è andata sposa a Zinovy Izmailov, figlio del ricco ed avaro negoziante Boris Izmailov, che duramente tiranneggia famiglia e dipendenti (I atto, I quadro); e Katerina, costretta a vivere in questo opprimente ambiente, prende energicamente le difese di una povera operaia, Aksinia, divenuta zimbello dei grossolani motteggi dei commessi di negozio (II quadro); uno spiraglio di luce si apre nel cuore di Katerina quando viene assunto al negozio un nuovo commesso, Sergio, che ha fama di giovane intraprendente e conquistatore; e Katerina non tarda a divenirne l'amante (III quadro).*

Dura è la reazione del vecchio Boris quand'egli si accorge della tresca: Sergio viene fustigato a sangue e gettato in un'oscura cantina. Ma Katerina, vieppiù insofferente della gretta atmosfera che l'opprime, non tarda a vendicarsi uccidendo il suocero (II atto, I quadro) e, trascinata ormai sulla via del delitto e fattasi complice di Sergio, uccide anche il marito, per convolare così a nozze con Sergio e divenire padrona dell'azienda (II quadro).

Ferve la gaia festa delle nozze paesane, quando un commesso scopre casualmente il cadavere di Zinovy (III atto, I quadro), e corre ad avvertire la polizia che trae in arresto i due colpevoli (quadro II).

Il convoglio dei condannati si snoda lento sulla via della Siberia; Sergio è stanco di Katerina che invece lo ama ancora e soffre acutamente vedendo le attenzioni di Sergio rivolte ad un'altra condannata, Sonetka. Folle di gelosia, Katerina spinge la rivale nel fiume e a sua volta si getta nei gorghi. Lento e solenne il convoglio dei forzati continua la sua marcia (IV atto).

G. PIAMONTE

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *«I grandi viaggi».*

BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17-17,30 *Concerto del violoncellista Arcangelo Masotti.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *«I grandi viaggi», esplorazioni radiofoniche di Ca e Sa.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Comunicati* - 14,18-14,45 *Selezione di operette* - 19-20 *Programma in tedesco.*

CATANIA: 12,45-12,56 *Notiziario regionale.* - 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *Fantasia musicale* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Borodin: Nelle steppe dell'Asia Centrale* - 14,18 *La voce della Toscana* - 14,40 *Canta Narciso Parigi* - 14,50-15 *Notiziario e listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 *Canzoni.*

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Torino e di Genova.*

GENOVA II: 8,30-8,40 *Mamme e massaie* - 12,10-12,20 *La guida dello spettatore* - 15,13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.*

MILANO I: 12,10-12,20 *«Oggi a Milano»* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Notizie sportive* - 14,30-14,45 *Attualità scientifiche* - 17-17,30 *«Il microfono curioso», a cura di R. Costa.*

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *Eduardo Nicolardi: «Tipi e costumi napoletani»* - 17 *Valzer viennesi* - 17,15-17,30 *Quindici minuti con gli sportivi.*

PALERMO: 12,45-12,56 *Notiziario regionale.* - 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 *«Uomini e fatti di Sicilia» a cura di Federico De Maria.* - 20,28 *Musica leggera* - 20,35 *Trasmissione organizzata per la Ditta Quadrio* - 20,50-21 *Notiziario e attualità.*

ROMA I: 8,30-8,40 *«La vita del bambino», consigli alle mamme, di Giuseppe Caronia.* - 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Mezz'ora con Mozart.*

ROMA II: 14,45-14,55 *«Ombre sul bianco», cronache cinematografiche, a cura di B. Agnoletti.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Qualche refrain* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Torino e di Genova* - 14,38-14,45 *Alcuni motivi da operette.* 17-17,30 *Musiche per i piccoli.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Arie operistiche cantate dal baritono Alessandro Pellegrini - Al pianoforte: Jone Bagaggiolo* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *Ritmi e canzoni.* - *VENEZIA:* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia* - *UDINE - VENEZIA VERONA:* 17-17,30 *Concerto del violoncellista Ettore Sigon, al pianoforte Gabriele Bianchi.*

Autonome

TRIESTE

11,30 Ritmi, canzoni e melodie. **12,10** Dal repertorio fonografico. **12,58** Oggi alla Radio. **13** Segnale orario e notiziario. **13,15** Rapsodia folcloristica. **13,45** Musica varia. **14,15-14,30** «Gran Bretagna d'oggi». Listino Borsa.

17,30 Tè danzante. **18** Musica da ballo. **18,30** Rubrica della donna. **19** Musica da camera. **19,30** Terza pagina. **19,45** Ritmi e jazz. **20** Segnale orario e notiziario. **20,15** Varietà musicale. **20,28** Contrasti musicali. Orchestra d'archi e Orchestra Cetra. **21** Autunno Musicale Veneziano: **Lady Macbeth**, opera in quattro atti di Dimitri Schostakovic. Nell'intervallo: Ultime notizie.

RADIO SARDEGNA

7,45 Programmi. Musiche del mattino. **8** Segnale orario. Giornale radio. **8,10-8,30** «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. **12** Melodie messicane. **12,10** Dal nostro repertorio fonografico. **12,45** I programmi della giornata. **12,48** Gavotte e minuetti. **13** Segnale orario. Giornale radio. **13,15** Francesco Ferrari e la sua orchestra. **13,45** Romanze e melodie. **13,55** Conversazione. **14,03** Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. Nell'intervallo (14,19-14,35) «Finestra sul mondo». **15** Segnale orario. Giornale radio. **15,10-15,12** Boll. meteorologico.

18,55 Movimento dei porti dell'isola. **19** La posta d'oltremare. **19,30** Canzoni italiane. **19,40** Concerto di musica salon. **20** Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. **20,30** Note sul jazz. **21** Concerto di musica operistica. **22** «Il maestrale», settimanale di attualità. **22,50** Musica leggera. **22,58** Oroscopo. Giornale radio. **23,20** Club notturno. **23,45** Segnale orario. Ultime notizie.

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 23,20)

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio.** «Buongiorno».
7,18 Musiche del mattino.
9 — **Segnale orario. Giornale radio.**
9,10 Ricerche di connazionali dispersi.
9,30-9 **La Radio per la Scuola elementare:** «Di palo in frasca» (trasmissione a premi presentata da Mario Padovini).
Per BARI I: 11 Vedi locali.
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,10 Radio Naja (per la Marina).
Per GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 con Rete Azzurra.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
Per CATANIA e PALERMO: 12,45-12,56 Vedi locali.
12,50 Listino Borsa di Roma.
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 MUSICHE DI VIVALDI, HAENDEL E BACH.
13,55 «Ascoltate questa sera...».
Per ANCONA - BOLOGNA I: 14-14,19 Vedi locali.
14,03 Stornelli toscani - Cantano: Laura Gandi e Nino Vignolini.
1. Ignoto: *Stornelli fiorentini;* 2. Di Roma: *Luci sull'Arno;* 3. Ferrari: *Ho lasciato il cuore a Firenze;* 4. Petralia: *Disturna;* 5. Frezzi: *Stornellata al primo amore.*
14,19 «FINESTRA SUL MONDO». 14,35 Canzoni.
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II - NAPOLI I - SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
●17,30 Mirandolina e la sua allegra brigata.
18 — **«Pomeriggio musicale».** Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega.
1. Mozart: *Le nozze di Figaro,* ouverture; 2. Ravel: *Dafni e Cloe,* 2ª Suite: a) Alba, b) Pantomima, c) Danza; 3. Morton Gould: *Canti spirituali.*
18,45 «Università internazionale Guglielmo Marconi - Prof. Giovanni Latino Andrissi: «Il sole potrebbe essere anche così».
19 — IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al servizio Opinione della RAI.
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra - Cantano: Tina Allori, Guido Tallini e Canapino.
1. Ferrari: *Allolena;* 2. Abel-Galdieri: *Inferno e Paradiso;* 3. Perazzi-Loredano: *Se ti potessi dir;* 4. Bonsoli-Danpa: *Sei la mia bambola;* 5 Giussani: *Marinola;* 6. Maccari-Martelli: *La via lattea è una melodia;* 7. Mc Gillar-Dampa: *Ritmo alla tirolese;* 8. Spellanzon: *Lucciolina;* 9. Longuy-Larici: *Sento cantare gli angeli.*
Per PALERMO e CATANIA: Vedi locali.
21 — VIVA LA VILLEGGIATURA: **In montagna**
Rivista di stagione di Capriolo e Fischetti
Regia di Riccardo Mantoni
21,40 ORCHESTRA D'ARCHI.
22,05 Conversazione di Ugo Zatterin.
22,15 Canti della montagna.
22,30 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI - QUARTETTO DELLA RADIO DI ROMA (violinisti: *Vittorio Emanuele, Dandolo Sentuti;* violista: *Emilio Berengo Gardin;* violoncellista: *Bruno Morselli.*
Jachino: *Quartetto:* a) Largo, b) Scherzo, c) Lento, d) Finale.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **«Oggi a Montecitorio». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dalla pasticceria Maiani di Bologna - Orchestra Morelli - Concorso «La bacchetta d'oro» organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 23,20)

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II fino alle 14,18, Roma II fino alle 14,55) e dalle 17,30 alle 23,20

● 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio.** «Buongiorno». 7,18 Musiche del mattino.
8,10 Ricerche di connazionali dispersi.
8,30-9 **La Radio per la Scuola elementare:** «Di palo in frasca», (trasmissione a premi presentata da Mario Padovini).
Per BOLZANO: 9-9,10 Vedi locali.
11,30 Ritmi canzoni e melodie.
12,10 *Trasmissioni locali.*
Per BOLOGNA: 12,10-12,56 Vedi locali.
MESSINA: 12,10-12,56 Come Rete Rossa.
12,20 Rubrica spettacoli.
12,30 «Questi giovani». 12,45 Qualche disco.
12,56 Calendario Antonetto.
●13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 L'accademia della radio.
Per FIRENZE I: 13,15-14 Vedi locali.
13,30 Il quarto d'ora della SILNAP.
13,45 «Ascoltate questa sera...».
13,47 Intermezzo brillante.
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12 Musiche dell'America latina - 14,38-14,45 Listino Borsa di Milano.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.
Per VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
●17,30 La voce di Londra: «Il tamburo» - Radioistantanee della settimana.
18 — ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta.
1. Gulmar-Galdieri: *Sarò come tu mi vuoi;* 2. Olivieri-Nisa: *Chiudo gli occhi e sogno;* 3. Sciorilli: *Palazzina azzurra;* 4. Galassi: *Sempre;* 5. De Martino: *Rumba song;* 6. Seracini-Rolando: *Adieu mon amour;* 7. Rossi-Oldrati-Martelli: *Strada delle mimose;* 8. Dorsey: *Super chief.*
18,25 Corso di conversazione di lingua inglese tenuto dal prof. Dante Milani.
18,45 MUSICHE VOCALI ITALIANE E TEDESCHE eseguite dal soprano Rosina Ziliani - Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.
1. Pergolesi: *Chi disse ca la femmena,* da «Lo frate 'nnamorato»; 2. Paisiello: *Donne vaghe,* da «La serva padrona»; 3. Mozart: a) *Alleluja,* b) *Batti, batti, bel Masetto,* da «Don Giovanni», c) *Deh, vieni, non tardar,* da «Le nozze di Figaro».
Per BOLZANO: 18,45-20 Vedi locali.
19,05 ORCHESTRA ARMONIOSA.
1. Merano: *Il ruscello nel bosco;* 2. Cugat-Curbello: *Romanza d'amore;* 3. Stoll-Devilli: *Il mago dello swing* 4. D'Anzi-Bracchi: *L'ultima preghiera;* 5 Chemse: *Peepoty cake's;* 6. Zuccheri: *Sai perchè;* 7. David Withmy-Kramer: *Candy;* 8. Robrecht: *Die Waltzer der Welt.*
19,30 **«Il contemporaneo»,** rubrica radiofonica culturale. 19,40 Un disco.
19,45 Cronache della ricostruzione.
●20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 MUSICHE BRILLANTI dirette da Cesare Gallino.
21 — AUTUNNO MUSICALE VENEZIANO X FESTIVAL
Dal Teatro «La Fenice»:
Concerto sinfonico-corale
Direttore ETTORE GRACIS
Maestro del coro Sante Zanon.
Parte prima - 1. Zanon: *Sequenza;* 2. Bettinelli: *Sinfonia;* 3. Tommasini: *Concerto per archi.* — Parte seconda - 1. Bliss: *Musica per archi;* 2. Rawsthorne: *Concerto per pianoforte e orchestra.*
Nell'intervallo: Conversazione.
22,30 Le pagine del tempo.
22,45 Canzoni napoletane.
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
●23 — **«Oggi a Montecitorio». Giornale radio.**
23,20 Club notturno dalla pasticceria Maiani di Bologna - Orchestra Morelli - Concorso «La bacchetta d'oro» organizzato per la Ditta G. B. Pezziol di Padova.
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 «Buonanotte».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

Il violoncellista Fulvio Renzulli che ha recentemente trasmesso sulla Rete Rossa

«VIVA LA VILLEGGIATURA» IN MONTAGNA

Rivista di stagione di Capriolo e Fischetti - Ore 21 - Rete Rossa.

Costruirsi ricordi, ecco: questo, per alcuni che adorano le conversazioni attraverso le quali suscitare le più grandi meraviglie in chi ascolta a labbra dischiuse, è una sorta di inderogabile dovere.

E proprio per costruirsi ricordi, pur magari detestando il rischio, alcuni tentano le avventure più matte ed incerte.

Per costruirsi ricordi, alcuni se ne vanno trepidanti e felici in alta montagna, al cospetto delle nevi eterne, delle pareti inaccessibili. E tentano la scalata.

E vanno su, in cordata.

Legati, issati dalle guide, autorizzate e patentate, come piccoli, costosi, spaventatissimi pacchi.

Minuscoli, a ridosso delle montagne grandi.

Non distinguono. Hanno grandi preoccupazioni. Paura, quasi. Anzi di più: terrore. Giurano di non voler vedere la montagna mai più, nemmeno sugli opuscoli dei grandi alberghi. Però, costruiscono ricordi.

Per le conversazioni invernali, intorno ai tavoli dei caffè o dei salotti...

E' così, vero Gino Capriolo? vero Gerardo Fischetti? Voi sapete tutto circa queste cose. Ma naturale!, se avete scritto la rivista che andrà in onda venerdì 12, alle ore 21, Rete Rossa.

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Musica varia* - 14 *Listino Borsa di Bologna*. Dischi 14,09-14-19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 *Concerto del soprano Wilma Colla*.

BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* - 17 «*Quello che dice la musica*» a cura di Aldo D'Alesio - 17,20-17,30 *Conversazione*.

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Rassegna cinematografica* - 14 *Listino Borsa di Bologna*. Dischi - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 *Concerto del soprano Wilma Colla* - 1. Donizetti: *La figlia del Reggimento* «Lo dice ognun»; 2 Bellini: *La Sonnambula* «Ah, non credea mirarti»; 3. Donizetti: *Don Pasquale* «Quel guardo il cavalier»; 4. Verdi: *Falstaff* «Sul fil d'un soffio etesio».

BOLZANO: 9-9,10 *Notiziario locale* - 12,10 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Comunicati* - 14,18-14,45 *Parata di successi* - 18,45 *La voce di Rabagliati* - 19-20 *Programma in lingua tedesca*.

CATANIA: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario* - 20,28 *Musica leggera* - 20,50-21 *Notiziario*.

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Arie campestri* - 13,15 *Pronto! Pronto! E' la fortuna!* (*trasmissione organizzata per le Distillerie Mugnetti di Pisa*) - 13,35 «*I libri parlano*»: *le avventure di Pinocchio* (*trasmissione organizzata per la Ditta Gimona di Livorno*) - 13,50-14 *Notiziario SIINAP* - 14,18 *Ezio Poltoni vi presenta* - 14,40 «*Panorama*», *giornale d'attualità* - 14,50-15 *Notiziario e Listino Borsa di Firenze* - 17-17,30 «*Le gioie della famiglia*», *un atto in vernacolo fiorentino di Silvio Gigli. Regia dell'Autore*.

GENOVA I: 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,38 *Listini Borsa di Torino e di Genova*.

GENOVA II: 12,10-12,20 *Musica varia* - 15 13-15,30 *Notiziario economico-finanziario e movimento del porto* - 17 «*La mezz'ora dei ciechi*», *trattenimento musicale organizzato dall'Istituto David Chiossone di Genova in collaborazione con la RAI*: *Concerto del pianista Luigi Tonini*: 1. Bach: Preludio e Fuga in do diesis minore; 2. Beethoven: Primo tempo della sonata n. 23, op. 57; 3. Liszt: Mazeppa (dagli Studi trascendentali) - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento*.

MILANO I: 12,10-12,20 «*Oggi a Milano*» - 14,18 *Notiziario* - 14,28 *Rassegna sportiva* - 14,30-14,45 *Quindici minuti con Beniamino Gigli* - 17-17,30 *Assoli di pianoforte*.

NAPOLI I: 15,13 *Cronaca napoletana* - 15,20-15,30 *A. Vesce*: «*Rassegna del teatro*» - 17 *Canzoni di ieri e di oggi* - 17,20-17,30 «*Terza pagina*», *di L. Compagnone*.

PALERMO: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 20,28 *Musica leggera* - 20,50-21 *Notiziario e attualità*.

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 «*Orsa minore*».

ROMA II: 14,45-14,55 «*Il flauto magico*», *cronache musicali di G. Rossi Doria*.

SAN REMO: 15,13-15,30 *Notiziario e movimento del porto di Genova* - 17 *La mezz'ora dei ciechi* (*vedi Genova II*) - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento*.

TORINO I: 12,10-12,20 *Canzoni* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28 *Listini Borsa di Genova e di Torino* - 14,38-14,45 *Alcune romanze* - 17-17,30 *Beethoven*: Quartetto, op. 18, n. 1.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Cronache del cinema di Francesco Pasinetti* - 14,18 *Notiziario* - 14,28-14,45 *Allegre fisarmoniche*. VENEZIA: 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia*.

IL QUARTETTO DI JACHINO

Ore 22,30 - Rete Rossa

Il Secondo Quartetto di Carlo Jachino fu eseguito per la prima volta nel 1928 a Filadelfia in occasione di un grande concorso che la Musical Fund Society aveva bandito per una composizione di musica da camera. La commissione giudicatrice, che era presieduta da Wilhem Mengelberg, stabilì di dividere il premio in palio fra un quartetto di Bela Bartok, la Serenata per cinque strumenti di Casella, il Quartetto di Jachino che ascolterete questa sera e un Quintetto di Warner.

Il primo tempo di questo lavoro è caratterizzato da una gran le meditativa spiritualità, che è soffusa, del resto, in tutta la composizione. Il «mosso» che costituisce il secondo tempo fa come un contrasto con questa «concentrazione», la quale raggiunge il massimo dell'espressività nel terzo tempo (lento). Il «finale» è quasi una sintesi dello spirito dei tempi precedenti e vi si alternano movimenti agitati, come se l'animo voglia slanciarsi verso i più alti confini, e movimenti più lenti, richiamo della ragione a una più intensa riflessività.

Tecnicamente parlando, questo quartetto osserva la più rigorosa forma, accentuata dalla polifonia che in esso abbonda; tuttavia mai la tecnica prende il sopravvento; è sempre l'anima che si esprime nel modo più genuino.

La figura di Carlo Jachino è conosciuta: nato a Sanremo, si è diplomato in composizione dopo aver compiuto gli studi con Hugo Riemann; è laureato in giurisprudenza ed è versato anche nelle arti figurative, avendo studiato acquaforte all'Accademia di Venezia. Ha composto vari lavori orchestrali, tra cui ricorderemo «Preludio e festa», «Fantasia del rosso e nero», «Pastorale di Natale»; l'opera «Giocondo e il suo re» e molta musica da camera. Attualmente lo Jachino, che è titolare della Cattedra di composizione al Conservatorio di S. Cecilia, sta lavorando intorno a un Concerto per pianoforte e orchestra e a un dramma di Leonida Andreieff.

Il mezzosoprano Miette Leongito canta ai microfoni di Bolzano e sulla Rete Azzurra

Autonome

TRIESTE

11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Cronache turistiche. 13,30 Orchestra melodica. 14 Musica varia. 14,15-14,30 «Nuovo mondo», conversazione. Listino Borsa.

17,30 Fantasia musicale. 18 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 18,25 Musica da ballo. 19 Lezione d'inglese. 19,30 Rassegna musicale. 19,45 Canzoni e ritmi. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,28 Musiche brillanti dirette da Cesare Gallino. 21 Autunno Musicale Veneziano: Concerto sinfonico corale. 22,30 (circa) Musica da ballo. 23 Come la domenica.

RADIO SARDEGNA

7,45 Programmi. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di connazionali dispersi. 12 Fantasia musicale. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Cantanti al microfono. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Musiche di Vivaldi, Haendel e Bach. 13,55 Conversazione. 14,03 Stornelli toscani. 14,19 La finestra sul mondo. 14,35 Canzoni. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento dei porti dell'isola. 19 Musica operistica richiesta dagli ascoltatori. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Girotondo di canzoni. 21 «Il furfantello dell'Ovest», tre atti di John Millington Synge, a cura di Lino Girau. 22,50 Musica leggera. 22,58 Oroscopo. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di sabato. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Rete ROSSA

Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - Torino II Ancona - San Remo (dalle 11,30 alle 0,52)

⊙ Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 13,10 alle 15,13 - dalle 17,30 alle 0,52

● 6,51 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio.** « Buongiorno »
7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'emigrazione.
Per BARI I: Vedi locali.
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
12,10 Dal repertorio fonografico.
GENOVA II: 12,10 Vedi locali - 12,20-12,56 con Rete Azzurra.
12,45 *Rubrica spettacoli.*
Per PALERMO e CATANIA: 12,45-12,56 Vedi locali.
12,50 Un disco.
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,10 ORCHESTRA D'ARCHI.
13,45 Un po' di jazz
13,55 « Ascoltate questa sera... ».
Per ANCONA - BOLOGNA I 14-14,19 Vedi locali.
14,03 Motivi popolari.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 Musica operettistica.
1. Chueca e Valverde: *La Gran Via*, fantasia; 2. Lehar: *La danza delle libellule*, fantasia; 3. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia; 4. Kalmann: *La violetta di Montmartre*, fantasia; 5. Ranzato: *Il paese dei campanelli*, « La giavanese ».
15 — **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
15,13-15,20 *Notiziario locale.*
Per BARI I - GENOVA II e SAN REMO: 15,13-15,30 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● 17,30 Musica da ballo.
18 — CONCERTO DEL CORO DELLA CAPPELLA SISTINA diretto da LORENZO PEROSI, direttore perpetuo della Cappella Musicale Pontificia.
1. Palestrina: a) *Exultate Deo*, mottetto a cinque voci dispari, b) *Credo*, dalla « Missa Papae Marcello » a sei voci dispari; 2. Perosi: *Veni, Sancte Spiritus*, dalla « Messa di Pentecoste » a cinque e sei voci dispari.
18,45 « Università internazionale Guglielmo Marconi »: Reese Brown: « Come si scrive per la radio ».
19 — Per gli uomini d'affari.
19,05 Estrazioni del Lotto.
19,10 Attualità sportive.
19,15 Canzoni italiane.
Per NAPOLI I Vedi locali.
19,40 *La voce dei lavoratori.*
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica da ballo.
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 **Stagione lirica della RAI:**

Tristano e Isotta

Opera in tre atti di RICCARDO WAGNER
Traduzione italiana di Pietro Floridia.
Personaggi ed interpreti: *Tristano*, Fiorenza Tasso; *Re Marke*, Luciano Neroni; *Isotta*, Magda Laszlò; *Kurvenaldo*, Antenore Reali; *Melò*, Giuseppe Blondi; *Brangania*, Elena Nicolai; *Un marinaio*, Piero Grandi; *Un pastore*, Manfredi Pons de Leon.
Maestro concertatore e direttore d'orchestra **Fernando Previtali**
Maestro del coro: Oscar Leone
Orchestra e coro di Radio Roma
Negli intervalli: I. Lettere rosso-blu - II. L'oroscopo di domani (Soc. Ital. Chlorodont) - « **Oggi a Montecitorio** ». **Giornale radio.** Estrazioni del Lotto.
0,42 « Buonanotte ».
0,47-0,52 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Messina - Udine - Verona (dalle 11,30 alle 24)

⊙ Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II trasmettono dalle 13,10 alle 14,45 (Bologna II sino alle 14,18) e dalle 17,30 alle 24

● 6,51 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7 — **Segnale orario. Giornale radio.** « Buongiorno », 7,18 Musiche del mattino.
8 — **Segnale orario. Giornale radio.**
8,10-8,30 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'emigrazione.
Per BOLZANO: 8,30-8,40 Vedi locali.
11,30 Ritmi, canzoni e melodie.
Per BOLZANO: 12-12,56 Vedi locali.
12,10 *Trasmissioni locali.*
MESSINA: 12,10-12,56 con Rete Rossa
12,20 *Rubrica spettacoli.*
12,30 Dal repertorio fonografico.
12,56 Calendario Antonetto.
● 13 — **Segnale orario. Giornale radio.**
13,15 ARIE E BRANI DA OPERE LIRICHE.
1. Berlioz: *La dannazione di Faust*, Presto e valzer; 2. Verdi: *Aida*, « I sacri numi »; 3. Bizet: *Carmen*, « Il fior »; 4. Giordano: *Siberia*, « La Pasqua »; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, « La mamma morta »; 6. Cilea: *L'Arlesiana*, « E' la solita storia »; 7. Zandonai: *Trescone*, danza popolare toscana dall'opera « La via della finestra »; 8. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Voi lo sapete o mamma »; 9. Ponchielli *La Gioconda*, « Cielo e mar »; 10. Mascagni: *Iris*, Danza delle Guechas; 11. Thomas: *Mignon*, « Non conosci il bel suol »; 12. Berlioz: *La dannazione di Faust*, « Marcia ungherese ».
Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».
14 — **Giornale radio.** Bollettino meteorologico.
14,12 Un disco - Borsa cotoni di New York.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,12-14,45 Canzoni e ritmi.
14,18-14,45 *Trasmissioni locali.*
Per ROMA II: 14,45-14,55 Vedi locali.
Per VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali.
17 — *Trasmissioni locali.*
● 17,30 Musica e musicisti d'America.
18 — CONCERTO del soprano Margherita Pigorini - Al pianoforte: Renato Russo.
1. Caccini: *Amarilli*; 2. Cavalli: *Aria di Medea*, dal dramma musicale « Giasone »; 3. Cherubini: *Ah, che forse ai miei dì*, dall'opera « Demofoonte »; 4. Verdi: *Non t'accostare all'urna*; 5. Vaccai: *Ah, se tu dormi*, da « Giulietta e Romeo ».
18,25 Musica da ballo. - **18,45 Per la donna.**
19 — Per gli uomini d'affari.
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
19,05 Estrazioni del Lotto.
19,10 ORCHESTRA D'ARCHI diretta la Ruggero Maghini.
1. Dall'Abaco-Ferrari: *Largo*; 2. Contessa: *Canzone italiana antica*; 3. Del Bono: *Minuetto*; 4. Desderi: *Sonatina ritmica*, per pianoforte e orchestra d'archi (solista: Ruggero Maghini).
19,30 « **Il contemporaneo** », rubr. radiof. culturale.
19,40 *La voce dei lavoratori.*
BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.
● 20 — **Segnale orario. Giornale radio.**
20,28 « **Rêveries musicali** » (trasmissione organizzata per la fabbrica svizzera degli orologi Wilher Vetta Incaflex).
20,45 Cronache del Festival Cinematografico di Venezia.
21 — BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli (trasmissione organizzata per le Ditte Martini e Rossi, Florio, Saincea e Sian).
21,40 ORCHESTRA RITMO-SINFONICA diretta da M. Consiglio
22,20 **GELOSIA**
Un atto di **Vittoria Brignole**
presentato dalla Compagnia di Prosa di Radio Torino.
Personaggi e interpreti: *Donata* Relli, Anna Caravaggi; *Silvio* Sangi, Umberto Mozzato; *Suor Cecilia*, Clara Ferrero; *Il direttore di Villa Olmo*, Edoardo Maltese.
Regia di Claudio Fino
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
● 23 — « **Oggi a Montecitorio** ». **Giornale radio.** Estrazioni del Lotto.
23,25 Musica da ballo.
23,45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
23,50 « Buonanotte ».
23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

TRISTANO E ISOTTA

Opera in tre atti - Parole e musica di Riccardo Wagner - Ore 20,28 - Rete Rossa.

Il « poema d'amore e di morte » nacque da una tormentosa, profonda, inesauribile volontà di vita, volontà tesa ad una mèta ideale le mille volte raggiunta e le mille volte perduta, quasi un eterno diniego per un bene sempre conquistato e mai posseduto. E che altro è un tale smisurato amore, se non l'affermazione di una prepotente vitalità che la appassionante e tumultuosa concezione musicale di Riccardo Wagner trasforma in una onda di voci che sale su dal golfo mistico, come un intenso tormento vissuto e sofferto in una poetica fiamma sonora?

La fiaccola si spegne: è Isotta che la spegne. Per vivere. Per quest'ardore di vita che la luce del giorno nega ai due amanti e che le ombre della notte profumata consentono. Dall'alto del vecchio castello un bianco velo si agita e saluta. I cacciatori sono ormai lontani e l'attesa non può più protrarsi. L'orchestra vibra, dapprima in un sommesso mormorio solo interrotto da un appassionato grido di richiamo, e poi, sempre più onsimando, con intensità sempre crescente, esplode in un'orgia di suoni: è l'incontro d'amore.

I due amanti si sussurrano dolci accenti e la parola non è adesso che suono, suono che va oltre ogni limite, oltre ogni concezione umana. E' la passione che esorbita, oltre il tumultuare dei sensi, oltre la vita stessa.

A poco a poco ogni ardore si placa e il suono dell'orchestra si distende e si compone: per brev'ora. Inneggiono essi alla notte che protegge il loro amplesso, invocano la notte eterna per vivere indissolubilmente uniti, legati eternamente.

« Tristano e Isotta »
« La dolce parola: e
quel ch'essa congiunge
questo vincolo d'amore
non verrebbe distrutto dalla morte? ».

E l'affanno riprende. Veglia sugli spalti la fedele Brangania, ma gli amanti non odono il suo mònito: il tumulto della passione li investe nuovamente, l'onda sonora travolge gli stessi esseri umani, tesi verso un desiderio di morte che è ànsito di vita. In un miracolo di concezione artistica, Riccardo Wagner, poeta e musicista, ha saputo fissare quest'eterno poema d'amore. Miracolo, ho detto, ed il miracolo si rinnova per noi ad ogni audizione, quasi un rito di intenso, inebriante voluttà, naufraghi immersi in quell'oceano che « solo amore e notte ha per confine ».

Locali

ANCONA: 12,50-12,56 *Orizzonte sportivo* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario regionale* - 17-17,30 «*Il grillo parlante*», *radiosettimanale per i bambini.*

BARI I: 11-11,30 *Vecchie canzoni di successo* - 15,13 *Notiziario* - 15,20-15,30 *Per gli italiani del Mediterraneo* - 17-17,30 *La voce di Deanna Durbin.*

BOLOGNA I: 12,50-12,56 *Considerazioni sportive di L. Chierici* - 14 *Dischi* - 14,09-14,19 *Notiziario emiliano-romagnolo* - 17-17,30 «*Il grillo parlante*», *radiogiornale per i bambini.*

BOLZANO: 8,30-8,40 *Notiziario locale* - 12 *Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina* - 12,15 *Programma in lingua tedesca* - 12,45-12,56 *Comunicati.* - 14,18-14,45 *Musica folkloristica* - 19-20 *Programma in lingua tedesca.*

CATANIA: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario.*

FIRENZE I: 12,10-12,20 *Blitzstein: Libero mattino* - 14,18 «*Do re mi*», *enciclopedia musicale a cura di Umberto Benedetto e Renato Mariani.* - 14,50-15 *Notiziario* - 17-17,30 *L'album del jazz.*

GENOVA I: 14,18-14,28 *Notiziario interregionale ligure-piemontese.*

GENOVA II: 12,10-12,20 *Musica varia* - 15,13-15,30 *Movimento del porto* - 17 *Concerto del soprano Lelia Bianchi* - *Al pianoforte: Mario Moretti* - 1. *Alfano:* Nuove liriche tagoriane: *a) Non nascondere il segreto...,* b) *Perchè siedi là...,* c) *Perchè allo spuntar del giorno,* d) *Giorno per giorno...;* 2. *Veretti:* Sei stornelli; 3. *Moretti:* Due stornelli romaneschi: - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

MILANO I: 12,10-12,20 *Oggi a Milano* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28 *Rassegna sportiva* - 14,33-14,45 *Vecchie canzoni* - 17-17,30 *Colonna sonora.*

NAPOLI I: 15,13-15,20 *Cronaca napoletana* - 17-17,30 *Concerto della pianista Pina Buonomo* - 1. *Beethoven:* Sonata in la maggiore op. 101: a) *Allegretto ma non troppo,* b) *Vivace alla marcia,* c) *Adagio ma non troppo,* d) *Allegro;* 2. *Ravel:* Ondina - 19,15-19,40 «*Il pelo nell'uovo*», *rubrica enigmistica a premi. Musica leggera.*

PALERMO: 12,45-12,56 *Notiziario regionale* - 15,13-15,25 *Notiziario siciliano e cittadino* - 17-17,30 «*Voci della città*», *programma dedicato a Palermo* - 20,28-20,38 *Conversazione (Unione Calcistica di Palermo).*

ROMA I: 15,13-15,20 *Notiziario regionale* - 17-17,30 «*Tu che sei intelligente*». *Indovinelli senza premi di Sergio Nati.*

ROMA II: 14,45-14,55 «*Chi è di scena*» *cronache del teatro drammatico di Silvio D'Amico.*

SAN REMO: 15,13-15,30 *Movimento del porto* - 17 *Concerto del soprano Lelia Bianchi. Al pianoforte: Mario Moretti* - 17,25-17,30 *Richieste dell'Ufficio di collocamento.*

TORINO I: 12,10-12,20 *Pagine vocali di Debussy* - 14,18 *Notiziario interregionale ligure-piemontese* - 14,28-14,45 *Musica leggera* - 17 *Schönberg:* Ode a Napoleone - 17,15-17,30 *Quartetto di pianoforti.*

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,10-12,20 *Arie operistiche cantate dal soprano Maria Pozzi. Al pianoforte Bianca Cozzutti* - 14,18 *Notiziario regionale* - 14,28-14,45 *Notturni di Chopin* - *VENEZIA:* 14,45-15 *Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia* - *UDINE - VENEZIA - VERONA.* 17-17,30 *Concerto della pianista Lilian Caraian* - 1 *Beethoven:* Sonata in do minore op. 10 n. 1: a) *Allegro molto e con brio,* b) *Adagio molto,* c) *Prestissimo;* 2. *Dohnanyi:* Valse Impromptu op. 23 n. 2; 3 *Schulhoff.* Tango; 4. *Poulenc:* Toccata.

Il « Piccolo Teatro » di Bolzano che svolge notevole attività alla Radio, ha ultimamente partecipato alla trasmissione di « Arcobaleno » dall'Alto Adige per la Rete Rossa. Ecco alcuni componenti del complesso assieme al regista Vittorio Brignole.

Autonome

TRIESTE

11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario 13,15 Arie e brani da opere liriche. 14 Notizie sportive 14,15-14,30 Rubrica del medico.

17,50 Musica e musicisti d'America. 18 Tè danzante. 19 La settimana nel mondo. 19,15 Musica da camera. 19,50 « Chi è ». 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Musica per voi. 21,15 Radio scena. 21,40 Orchestra ritmo-sinfonica diretta da Mario Consiglio. 22,20 Musica leggera. 23 Come la domenica.

RADIO SARDEGNA

7,45 Programmi. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata all'emigrazione. 12 Danze campestri. 12,10 Dal nostro repertorio fonografico. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Musiche da films. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Orchestra d'archi. 13,45 Un po' di jazz. 13,55 La settimana cinematografica. 14,03 Motivi popolari. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Musica operettistica. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete.

18,55 Movimento dei porti dell'isola. 19 Per gli uomini d'affari. 19,05 Estrazioni del Lotto 19,10 Attualità sportive 19,15 Canzoni italiane 19,40 Musica da camera. Schumann « Scene infantili » 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario regionale. 20,30 Concerto del soprano Ines Piasotti e del tenore Gustavo Melis. 21 Ritmi sudamericani 21,15 Suonano i « Cinque con ritmo ». 21,45 Dalle opere di Verdi Luisa Miller, ouverture, I Lombardi, « Riposa il fianco », « La mia delizia vedere », Coro dei Lombardi Otello: duetto atto secondo, Otello e Desdemona, canto villereccio. 22,15 Trio classico swing 22,35 Canzoni e serenate 23 Musica da ballo. 23,08 Oro scopo. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,50 Programma di domenica 23,52-23,55 Bollettino meteorologico

La famosa Bibbia di Gutemberg, recentemente valutata a 22 mila sterline, è stata protagonista di una trasmissione televisiva della BBC.

PROGRAMMI ESTERI

NAZIONE	kW	metri	kC/s
BELGIO			
Bruxelles	25	483,9	620
FRANCIA			
◆ Programma nazionale			
Limoges	100	463	648
Parigi Villebon	100	431,7	695
Marsiglia I	20	400,5	749
Strasburgo	10	349,2	859
Lione I	20	335,2	895
Tolosa	100	328,6	913
Nizza	60	253,1	1185
◆ Programma parigino			
Parigi Romainville	18	386,6	776
Lione III	25	224	1339
Marsiglia II	10	224	1339
Bordeaux	40	215,4	1393
Grenoble	15	215,4	1393

NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA			
Algeri-Eucalyptus	12	318,8	941
Algeri-Eucalyptus o. c.	10	25,35	11835
SVIZZERA			
Beromuenster	100	539,6	556
Sottens	100	443,1	677
Monteceneri	15	257,1	1167
INGHILTERRA			
◆ Programma nazionale			
North England	100	449,1	668
Scotland	60	391,1	767
Wales	60	373,1	804
Londra	100	342,1	877
Start Point	100	307,1	977
Midland	60	296,2	1013
North Ireland	100	285,7	1050

NAZIONE	kW	metri	kC/s
INGHILTERRA			
◆ Programma leggero			
Droitwich	150	1500	200
Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149
◆ Programma onde corte	metri		
da ore 00,0 a ore 5,15	31,55 - 25,53		
" 5,15 " 6,00	30,53		
" 6,00 " 6,15	49,10		
" 6,15 " 7,30	49,10 - 31,55		
" 7,30 " 8,00	31,55		
" 8,00 " 9,00	31,55 - 24,80		
" 9,00 " 9,15	31,55 - 24,80 - 19,76		
" 9,15 " 20,15	24,80 - 19,76		
" 20,15 " 21,30	31,55 - 24,80 - 19,76		
" 21,30 " 23,15	31,55 - 24,80		
" 23,15 " 24,00	31,55		

DOMENICA

ALGERIA

ALGERI

18.30 Musica da ballo riprodotta. 20.30 Assoli istrumentali (dischi). 21 Notiziario algerino. 21,10 Musica jazz. 21,40 Motivi da operette (dischi). 22 Notiziario. 22,30 Emily Brontë: « Cime tempestose », adattamento radiofonico. 0,30 Musica da ballo riprodotta. 0.45 Notiziario.

BELGIO

BRUXELLES

19 Concerto sinfonico in dischi - 1. Howard Hanson: **Sinfonia n. 1 in mi minore**, detta « Sinfonia Nordica »; 2. Louis Gruenberg: **Concerto per violino e orchestra**. 20,15 Piccolo programma sinfonico (dischi) - 1. Franck: **Psiche rapita dagli Zeffiri**; 2. Pierné: **Ramuntcho**, ouverture su temi popolari baschi. 20,45 Notiziario. 21 Concerto di musica varia diretto da André Joassin. 22 Musica varia riprodotta. 22,45 Morton Gould e la sua orchestra (dischi). 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario. 24 Musica melodica da ballo (dischi). 0,30 Jazz hot (dischi).

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Trasmissione dal Palazzo dei Papi di Avignone: Concerto diretto da Roger Desormières. 20 Dischi. 20,30 Canzoni dall'Artico all'Antartico. 20,45 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da Marcel Cariven. 21,30 Trasmissione Francia-U.R.S.S. 21,50 La meravigliosa carriera di Joséphine Baker. 22,10 « Ieri contro oggi », incontro in versi cantati di Robert Beauvais e Michel Vaucaire. 23,25 Notiziario. 23,30 Geografia musicale. 0.15 Bal musette. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20.25 Canta Maria Giovanna Vitale - 1. Donizetti: **La figlia del reggimento**, aria di Maria; 2. Mozart: **Le nozze di Figaro**: a) Aria di Susanna, b) Aria di Cherubino. 20,40 Concerto di musica varia diretto da Marcel Cariven. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 Giuochi radiofonici. 21,55 Gabriele d'Annunzio: « La gloria ». 23 Bal musette. 24 Notiziario. 0,17 Qui... si balla.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,40 Motivi e canzoni, interpretati dall'Orchestra Anton, dal contralto Ida Shepley, dal pianista James Moody e dal Sestetto Charles Enesco. 20,45 Musica sacra. 21,30 Galsworthy: « Affittasi » (settimo episodio). 22 Notiziario. 22,30 « Il rogo di Njal », saga islandese. 23,45 Inni sacri. 23,53 Incisioni del pianista Alexandre Borowsky - Bach: **Invenzioni a tre voci**. 24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,10 Rivista Carroll Levis. 21,15 Appuntamento musicale con l'Orch. Majestic dir. da Reg. Leopold, il soprano Janet Davis e il clavicembalista John Bockerill. 22 Musica sacra. 22,30 Programma Richard Tauber. Orchestra George Melachrino. 23 Notiziario. 23,15 Mabbie Poole: « Sotto un tetto », commedia domestica. 23,35 Sandy Macpherson all'organo da teatro.

PROGRAMMA ONDE CORTE

6,30 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione del soprano Elisabeth Schumann - Mahler: **Sinfonia n. 4 in sol**. 11,30 Programma Richard Tauber. Orchestra diretta da George Melacrino. 12,15 Reg. Leopold e i suoi suonatori. 13,15 Varietà. 14,15 Serenata melodica. Cantano: Paula Green e Steve Conway. 15,30 Nuove incisioni. 16 Richard Valery e la sua orchestra da concerto. 16,45 I suonatori di Montmartre con Jacques Vallez. 19 Spettacolo di varietà. 20,15 Serate all'opera. 21,30 Musica melodica in stile negro, interpretata da Evelyn Dove e da Edric Connor. Orchestra Eugene Pini. 22,30 Canti sacri. 24 Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Concerto del pianista Eduard Müller - Bach: **Partita in si bemolle magg.** 19,15 Musica in dischi. Beethoven: **Concerto in re magg. per violino e orchestra op. 61** (violinista Jascha Heifetz e orchestra sinfonica della N.B.C. diretta da Arturo Toscanini). 20,30 Notizie. 20,50 « Il processo dell'asino Ombra », scene radiofoniche da « Gli Abderiti » di Wieland. 21,30 **Resurrezione**, opera lirica in quattro atti di F. Alfano. Direttore d'orchestra Hans Vogt. 23 Notizie. 23,05 Musica da ballo.

MONTE CENERI

18 Concerto della musica cittadina, diretto da Pietro Ermenegildo. 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità. 21,10 Fantasia del Quintetto jazz. 22 Concerto sinfonico diretto da Otmar Nussio - 1 Paisiello: **Nina pazza per amore**, ouverture; 2. Haydn: **Sinfonia in re maggiore n. 104**; 3. Grieg: **Holberg-Suite op. 40** per orchestra d'archi; 4. Ciaikowsky: **Capriccio italiano**. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Ballabili.

SOTTENS

18 Concerto di musica da camera - 1. Lucien Bernier: **Suite modale**, per flauto e pianoforte. 18,20 Musica inglese moderna per violino. 19,30 Ernest Christen: « Mosè », dramma biblico (frammenti), musica di Roger Vuataz. 20,15 Notiziario. 20.30 Al Caffè del Commercio. 20,50 Divertimento musicale, con il tenore Michael Krein, il coro « Les Mésanges » e il complesso di musica leggera, diretto da Isidoro Karr. 21,30 Shakespeare: « Antonio e Cleopatra ». 23,30 Notiziario. 23,35 Musica da ballo. 23,50 M. W. Suès: « La Conferenza internazionale dei Lavoratori della Pace ».

LUNEDÌ

ALGERIA

ALGERI

20,30 Strawinsky: **Petruska**, selezione dal balletto (dischi). 21 Notiziario Algerino. 21,10 Musica leggera riprodotta. 21,45 Assoli strumentali (dischi). 22 Notiziario. 22,30 Varietà. 23 Il passato vivente. 23,30 Milhaud: **Suite provenzale** (dischi). 24 Il quarto d'ora dei poeti: Baudelaire. 0,15 Musica da ballo riprodotta. 0.45 Notiziario.

BELGIO

BRUXELLES

20 Musica riprodotta - Schumann: **Kreisleriana**, op. 16, da un racconto di Hoffmann (solista: Alfred Cortot). 20,45 Notiziario. 21 Concerto di musica varia diretto da Georges Béthume. 21,30 Canzoni (dischi). 22 Concerto sinfonico in dischi - 1. Bach: **Suite n. 2 in si minore** per flauto ed archi; 2. Tartini: **Concerto in re minore** per violino e orchestra; 3. Muzio Clementi: **Sinfonia n. 2 in re maggiore**. 23 Notiziario. 23,10 Orchestra da ballo celebri (dischi). 23.55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,41 Incontri singolari, con Simone Nelli e Georges Hubert. 20,30 Notiziario. 21,05 La musa al cabaret. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Per il centenario della nascita di Frédéric Mistral: « Da Mireio a Mirella », testo di Etienne Fuzelier e Pierre Bertin. 22,45 Pierre Barbier: « L'amore del mondo », adattamento radiofonico dal romanzo di C. F. Ramuz. 23,30 Notiziario. 23,40 « Sotto la pergola ». 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,30 Compositori in pantofole. 21 Questa sera in Francia. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Jean Giardino, con la partecipazione della pianista Yvonne Loriod - 1. Dukas: **Poliuto**, ouverture; 2. R. Strauss: **Scena d'amore**, da « Feuersnot »; 3. Armand Merck: **Variazioni sinfoniche**, per pianoforte e orchestra; 4. G. Enesco: **Terza sinfonia in mi bemolle**. 23 Concerto vocale e istrumentale con la partecipazione della cantante Leile Ben Sedira e della violista Etienne Ginot - 1. Hindemith: **Sonata n. 1** per viola sola; 2. Roussel: a) **Cuore in periglio**, b) **Ode a un giovane gentiluomo**; 3. Ravel: **Melodie popolari greche**. 23,30 Dischi. 24 Notiziario. 0,07 I loro amori.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Melodie da films. 20,15 Canzoni. 20,30 Concerto sinfonico diretto da Basil Cameron, con la partecipazione del soprano Oda Slobodskaya e del tenore Walter Widdop - Wagner: 1 **Lohengrin**: a) preludio, b) duetto d'amore dell'atto terzo; 2. **Parsifal**, Incantesimo del Venerdì Santo; 3. **Walkiria**, Duetto d'amore dell'atto primo, scena terza. 22 Notiziario. 22,15 Lionel Brown: « Oro autunnale ». 23.40 Concerto del violinista Campoli e del pianista Eric Gritton - 1. Corelli: **La follia**, sonata n. 12 dell'op. V.; 2. Hummel-Heifetz: **Rondò in mi bemolle**. 24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20.15 Mabbie Poole: « Sotto un tetto », commedia domestica. 20,35 Varietà internazionale, con The Inkspots, Rolly Rolls, Scott Sanders e Harold Collins e la sua orchestra. 21,45 Musica da ballo con Sydney Lipton e la sua orchestra e Harry Parry e il suo Sestetto. 22,30 Gara fra commediografi famosi e ascoltatori nel racconto di novelle. 23 Notiziario. 23.15 Chappie d'Amato e la sua orchestra da ballo. 23,40 Eddie Carroll e il suo Sestetto.

PROGRAMMA ONDE CORTE

11 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult - Walter Piston: **Sinfonia n. 2**. 11,30 Banda Militare Nazionale. 12,15 Johnny Long e la sua orchestra (dischi). 13,15 Musiche preferite. 14,15 Paul Fenoulhet e l'Orchestra da ballo Skyrockets, con Benny Lee, i Radio Revellers e Sylvia Robin. 15,30 Pot-pourri marinaro. 16,45 Billy Mayerl e la sua musica. 17,20 « A vostra richiesta ». 19 I Robinson. 19,45 Canzoni interpretate da Wyn Richmond e da Oscar Grasso e dalla sua musica intima. 20,30 Concerto diretto da Basil Cameron, con la partecipazione del soprano Oda Slobodskaya e del tenore Walter

Widdop - Wagner: 1. **Lohengrin**: a) **Preludio**, b) **Duetto d'amore dell'atto terzo**; 2. **Parsifal, musica del Venerdì Santo**. 21,30 Musica jazz. 22,15 Musiche preferite. 23,15 Orchestra di varietà diretta da Rae Jenkins. 24 «Marinai a terra».

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Musica popolare. 19,30 Orchestra Cedric Dumont. 20 Corso di storia della musica. 20,30 Notizie. 20,55 **Un quartetto di Haydn**. 21,20 «Uli il fittavolo», riduzione radiofonica dal romanzo di Gotthelf. 22,30 **Lieder con ritornelli** di Adam Krieger, cantati dal baritono Gotthelf Kurth con l'orchestra da camera. 22,45 Prospetto della settimana per gli svizzeri all'estero. 23 Notizie. 23,05 Corso di francese. 23,30 Melodie di successo con l'orchestra Tom Leutwiler.

MONTE CENERI

18,30 Concerto del Trio Vienna - 1. Haydn: **Trio XIV in do minore**; 2. Schubert: **Sonata in si bemolle maggiore**; 3. Alec Rowley: a) **Pavana**, b) **Danza**. 19 «Tra le sei e le sette». 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I nostri desideri (dischi). 21 Attualità. 21,20 Ladislao Fodor: «Il bacio davanti allo specchio». 23 Notiziario. 23,15 I nostri desideri (dischi). 23,30 Orchestra Nico Bel.

SOTTENS

17,30 Concerto del Complesso d'archi diretto da Ernest Ansermet, con la partecipazione della clavicembalista Germaine Vaucher-Clerc. 18,45 Ritmi senza frontiere. 19,20 Jazz autentico. 20,15 Notiziario. 20,25 Musica di tutti i tempi. 20,45 Henri Tanner: «Sul ponte di legno», un «giallo». 21,30 Concerto del Trio Schnabel-Szigeti-Fournier. 23,30 Notiziario. 23,50 A. W. Suès: «La Conferenza dei Lavoratori della Pace».

MARTEDÌ

ALGERIA

ALGERI

20,30 Musica antica (dischi). 21 Notiziario algerino. 21,10 Varietà. 21,45 Canta Maria Barrientos (dischi). 22 Notiziario. 22,30 «Intorno al campanile». 23,30 Musica sinfonica riprodotta. 24,30 Musica da ballo riprodotta. 24,45 Notiziario.

BELGIO

BRUXELLES

20 Musica riprodotta - 1. Dvorak: **Danza slava n. 12 in re bemolle maggiore**; 2. L'Abbé Fils: a) **Aria**, b) **La caccia**, c) **Minuetto**; 3. Beethoven: **Romanza in fa, op. 50**; 4. Cesare Cui: **Orientale**; 5. Joseph Suk: **Appassionata**; 6. Arcady Dubensky: **Fuga per 18 violini**. 20,45 Notiziario. 21 Concerto diretto da André Joassin, con la partecipazione della canzonettista Yvette Sam. 22 Gustave Charpentier: «Luisa», selezione fonografica. 23 Notiziario. 23,10 Musica da camera riprodotta. 23,50 Mozart: **Minuetto**, dalla «Sinfonia n. 25 in sol minore» (dischi). 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Banco di prova dei giovani artisti Briel. 19,41 Il cabaret dei tre bohèmes. 19,55 Canta Marina Dewandler. 20,05 Notiziario. 20,30 Festival di Edimburgo: Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Vienna diretto da Bruno Walter. 22 «Una sera a... Lione». 23,30 Notiziario. 23,35 Musica di sogno: Alec Siniavine e la sua musica melodica, con Simone Alma. 24 Rabelais: «Gargantua e Pantagruel», adattamento radiofonico di Raphaël Gros. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,35 Wal-Berg e il suo Grande Jazz Sinfonico. 21 «Questa sera in Francia». 21,30 Gioco delle mezze. 22 A voi la parola. 23 Valsemart e Murger: «Alla fonte del capolavori poetici». 23,30 La barca del sogno. 24 Notiziario. 0,07 Trasmissione da un cabaret di Lilla.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,30 Tolstoi: «Anna Karenina» (nono episodio). 20 L'ospite serale della Henry Hall. 20,30 Festival Internazionale di Edimburgo. Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Vienna diretto da Bruno Walter - 1. Vaughan Williams: **Fantasia su un tema di Tallis**; 2. Beethoven: **Sinfonia n. 6 in fa** («Pastorale»). 21,30 Venti domande. 22 Rivista. 23 Concerto dell'Orchestra da Teatro della B.B.C. diretto da Harold Lowe - 1. J. Strauss: **La zingaro barone, ouverture**; 2. Massenet: **Sotto i tigli (Scene alsaziane)**; 3. Delibes: **Coppelia, ballata e variazioni su un tema slavo, valzer della bambola, czarda, danze ungheresi**; 4. Norman O'Neill: **Notturno**; 5. Anthony Collins: **Suite spagnola**: malagueña, habanera, asturiana, jota. 23,45 Elleston Trevor: «La ragazza su un cavallo pezzato», novella. 24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,30 Canti corali. 21,30 Music-hall. 22 Motivi preferiti. 22,30 Evelyn Russell: «La catasta di legname», un «giallo». 23 Notiziario. 23,15 Elisabeth Welch, Arthur Young e George Shearing suonano «Io città su due pianoforti» con Stephane Grappelly. 23,35 Chapman e la sua banda.

PROGRAMMA ONDE CORTE

9,15 Concerto sinfonico diretto da Basil Cameron, con la partecipazione della violinista Marie Wilson - 1. Beethoven: **Prometeo, ouverture**; 2. Arnold Bax: **Concerto per violino**; 3. Berlioz: **Marcia troiana**. 11,30 Orchestra Richard Crean. 12,15 Fredric Bayco all'organo da teatro. 12,30 Banda del Corps of the Royal Engineers diretta dal Cap. A. Young. 13,15 Bunny May e la sua orchestra con Doris Kares, soprano. 14,15 Paul Fenoulhet e l'orchestra Skyrockets. 15,30 Rivista. 16 Spettacolo di varietà. 17,20 Musiche preferite. 18,30 Musiche richieste. 19 I Robinson. 19,15 Programma Richard Tauber. Orchestra diretta da George Melachrino. Artista ospite: Henry Holst. 20,30 Festival di Edimburgo: Concerto sinfonico diretto da Bruno Walter - Vaughan Williams: **Fantasia su un tema di Thomas Tallis**; 2. Beethoven: **Sinfonia n. 6 in fa** («Pastorale»). 22,15 Rivista. 23,45 Concerto sinfonico diretto da Sir Adrian Boult, con la partecipazione del soprano Elisabeth Schumann - Mahler: **Sinfonia n. 4 in sol**.

DUE CONCERTI SINFONICI

Giornata ricca per gli amatori della musica sinfonica, oggi, ai microfoni del programma inglese a onde corte. Alle 20,30 la registrazione di un concerto diretto da Bruno Walter, al Festival di Edimburgo, con la **Pastorale** beethoveniana e una Fantasia di Vaughan Williams; alle 23,45 altro concerto, diretto da Adrian Boult con la partecipazione di Elisabetta Schumann, tutto occupato dalla **Quarta Sinfonia** di Mahler. Se si pensi che sotto il segno di Mahler crebbe in molta parte la giovinezza di alcuni tra i maggiori ingegni musicali contemporanei (Schönberg e Casella, ad esempio), appare necessario colmare la frequente lacuna di conoscenze che da Brahms ci porta spesso a Strauss o addirittura al citato Schönberg senza posizioni intermedie. Con ciò non vogliamo dire che Mahler possa ritenersi in senso assoluto un genio della creazione, nè che in lui siano ravvisabili premesse teoriche precise dell'atonalismo e della dodecafonia; egli rimane per sempre un epigono, spinto dall'urgenza di altri orizzonti, aperto perciò a strane contaminazioni e prolisse verbosità ora intonate con candore schubertiano ora con wagneriano tormento di compositi sottofondi filosofici. La melodia infinita del Tristano, la variazione continua di Brahms, il casto fervore di Bruckner, si ricompongono nel quadro della forma-sonata ricondotta alla sua pura dialettica con l'ausilio di un diatonismo derivato dalla amorosa contemplazione del canto popolare e dei primi romantici. Ma questo materiale si direbbe che prema alle barriere dell'impossibile e, non trovando una via per la quale incanalarsi, straripi in masse d'acqua, agitate nel punto di caduta e quasi stagnanti agli estremi. Si spiegano così le due ore di durata della Terza Sinfonia e i mille esecutori dell'Ottava. Di là dalla barriera, che qualche onda riesce a valicare in spruzzi, è un nuovo mondo e un nuovo linguaggio, al quale Mahler aspira per un cammino non sempre esattamente individuato. I novatori della musica d'oggi, dopo avere ammirato in lui tanta somma di aspirazioni e anche l'audacia di certi contrappunti i quali presentono il superamento dei vincoli tonali, avvertirono la necessità di risalire alle radici — cioè assai più lontano di quanto egli avesse fatto — per ricostruire l'espressione musicale. Ma non va dimenticato che proprio il ritorno di Mahler al rilievo tematico del primo romanticismo e al Volkslied, questa sorta di passo indietro rispetto alla melodia infinita di Wagner ed al sinfonismo di Brahms e Bruckner, se pure attuato per compromessi e sovrapposizioni, era stato il primo salutare avvertimento alla nuova generazione. Di Mahler, comunque, non rimane solo l'interesse di una posizione storica di confine; rimane anche la validità assoluta di molti atteggiamenti, il fascino di una esaltazione panica della natura, la fresca suggestiva ingenuità dei ritorni alle fonti popolari non contraffatte, la concezione spesso nuova dello strumentale, e, sopra tutto, la disperata volontà di esprimere, sempre, con ogni mezzo possibile (per la quale ragione, partendo dalla Nona beethoveniana, egli concepisce la Sinfonia come un mondo complesso e completo, e vi fa entrare voci soliste, cori, fanfare interne, gruppi staccati di strumenti). Dalla sovrabbondanza di proporzioni, che talvolta giunge alla noia, la Quarta è d'altronde meno viziata (una orchestra normale, quattro movimenti di conveniente durata, l'ingresso di una sola voce di soprano all'ultimo tempo); sì che per molti aspetti può essere considerata la più equilibrata tra le opere sinfoniche di Mahler. Consigliabile dunque per un primo contatto con l'arte di questo musicista dalle ciclopiche aspirazioni che ci chiarisce le vie del possibile e dell'impossibile.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Il biografo di Chopin, dott. Ludwig Bronarski, parla di Chopin e ne esegue alcune pagine. 19,30 Radiocronaca. 20 Musica leggera. 20,55 Concerto della Radiorchestra. 22 Concerto dell'Orchestra di Basilea con la partecipazione di solisti. 23 Notizie. 23,05 Musica da ballo.

MONTE CENERI

19 «Tra le sei e le sette». 20,10 Olinto Nussio: «Il grillo del focolare», intermezzi orchestrali eseguiti dalla Radiorchestra diretta dal compositore. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità culturali. 21,30 Musica operistica italiana. Collabora il soprano Pia Balli - 1. Monteverdi: **Lamento d'Arianna**, dall'opera «Arianna»; 2. Cimarosa: **Ah! tornar la bella aurora**, dall'opera «La vergine del Sole»; 3. Donizetti: **Ouverture**, dalla «Figlia del Reggimento» (d.); 4. Bellini: **Oh! quante volte, oh! quante**, dall'opera «I Capuleti e i Montecchi»; 5. Catalani: **Amor, celeste ebbrezza**, dall'opera «Loreley»; 6. Verdi: **Ouvertura**, dai «Vespri siciliani» (d.); 7. Mascagni: **Non mi resta che il pianto**, dall'opera «L'amico Fritz»; 8. Puccini: **O mio babbino caro**, dall'opera «Gianni Schicchi». 22,30 Concerto orchestrale diretto da Leopoldo Casella - Mendelssohn: **Sogno di una notte di estate**. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Ballabili.

SOTTENS

18 Musica da camera. 19,45 Il microfono nella vita. 20,15 Notiziario. 20,40 Una fantasia di Charlie Gerval. 21,10 «L'avete dimenticato?». 21,30 Georges Sion: «Caro Gonzaga», commedia in 4 atti. 23 Nuove incisioni. 23,30 Notiziario. 23,35 Tra noi...

MERCOLEDÌ

ALGERIA

ALGERI

20,30 Musica di Rimsky-Korsakof (dischi). 21 Notiziario algerino. 21,10 Varietà. 21,45 Complessi vocali (dischi). 22 Notiziario. 22,30 Teatro - Paul Nivoix: «Era completamente nuda». 24,15 Musica da ballo riprodotta. 24,45 Notiziario.

BELGIO

BRUXELLES

20 Musica riprodotta. 20,45 Notiziario. 21 Concerto sinfonico diretto da Franz André - Roussel: 1. **Poema della foresta**; 2. **Il festino del ragno**; 3. **Sinfonia n. 3 in sol minore**; 4. **Fauni e Driadi**. 22,30 Canzoni interpretate da Margaret Daum e da Donald Dame (dischi). 22,45 Orchestra «The Masqueraders» (dischi). 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Concerto dell'organista Jean Langlais. 19,41 Concerto di musica da camera, con la partecipazione del pianista Paul Arma e del Quartetto Quattrocchi - 1. Pezzi antichi per pianoforte: a) Erasmus Kindermann: **Preambolo, Sarabanda, Balletto**; b) Ferdinand Fischer: **Preludio, Sei piccole fughe e finale in fa, Due preludi e fughe**; 2. Mozart: **Quartetto per archi**. 20,30 Notiziario. 21,05 Concerto di musica varia diretto da William Cantrelle, con la partecipazione della cantante Lise Daniels. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 La storia di Francia in poemi e canzoni. 22,20 «La rivista delle mie riviste» di André Cerles, con Henry Varna e le voci dei creatori dei più grandi successi musicali del Casinò di Parigi dal 1930 al 1938. 22,50 Concerto del Quartetto Loewenguth - Beethoven: **Decimo e Dodicesimo Quartetto**. 0,20 Collezionisti di dischi. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,30 Concerto di musica varia diretto da William Cantrelle, con la partecipazione della cantante Lise Daniels. 21 «Questa sera in Francia». 21,30 Teatro - 1. Ostrowsky: «Ciascuno a suo posto», tre atti; 2. Roger François: «Nero, rosso e giallo», commedia in un atto. 23,30 Marlen Monod: «Cyb e Valdrequin», avventura radiofonica inedita. 24 Notiziario. 0,14 Jazz 1947.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Teddy Foster e la sua orchestra. 20 Gara tra commediografi e ascoltatori nel racconto di novelle. 20,30 Concerto sinfonico diretto da Basil Cameron, con la partecipazione del violinista Laurence Turner e del violoncellista Haydn Rogerson - Brahms: 1. **Allegro molto**, dalla «Serenata n. 1»; 2. **Concerto in la minore, per violino, violoncello e orch.**; 3. **Sinfonia n. 4 in mi minore**. 22 Notiziario. 22,30 Maureen Wickworth: «La luna in guarella». 23,15 Concerto del violista William Primrose e della pianista Harriet Cohen - Bach: **Sonata**. 23,40 Incisioni rosse. 24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,15 Canta Elton Hayes. 20,30 Billy Ternent e la sua orchestra. 21 Rivista. 21,30 Trattenimento musicale, con Grane. 22,15 Varietà. 23 Notiziario. 23,15 Mantovani e la sua orchestra da ballo.

PROGRAMMA ONDE CORTE

9,30 Concerto sinfonico diretto da Constant Lambert, con la partecipazione del contralto Gladys Ripley, del pianista Kyla Greenbaum e del coro della B.B.C. - 1. Borodin: **Il principe Igor, ouverture**; 2. Constant Lambert: **Il Rio Grande**, per pianoforte, coro e orchestra. 11,30 Jack White e la sua banda. 12,15 Canzoni delle terre del Mediterraneo Centrale. 13,15 Victor Silvester e la sua orchestra da ballo. 13,45 Concerto del pianista Isador Goodman. 14,15 «Per divertirci». 14,15 Inni sacri. 16 Music-hall. 17,20 Musiche preferite. 19 I Robinson. 19,45 Serenata meridionale. 21,30 Trattenimento ballabile adatto per signore e signorine di tutte le età. 22,15 Concerto del violoncellista John Glidebourne. 22,30 Dischi richiesti. 23,15 Scalata alle stelle. 24 Concerto del pianista Raymond O'Connel.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

17,30 Musica varia. 18,30 L'ora dei bambini. 19 Brani di operette in dischi. 19,30 Conversazione musicale. 20 Musica varia. 20,30 Notizie. 21 «La corda alta», commedia di Friedel Lang-Keck. 22 Mieg: **Sonate per due pianoforti** (esecutori l'autore e N. Aeschbacher). 22,25 Ospiti di Zurigo. 23 Notizie.

MONTE CENERI

19 Notiziario. 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 «Sette giorni nel mondo». 21,15 «La buona azione». 21,35 «Settembre sotto la pioggia», fantasia di canzoni e di scherzi innocenti. 22,30 Canti della Moravia, interpretati dal tenore Tino Simek. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Orchestra Leonardi.

SOTTENS

19,30 Concerto della pianista Lia de Barberis: Casella: **Undici pezzi infantili per pianoforte**. 20,15 Notiziario. 20,25 La situazione internazionale. 21,30 Concerto sinfonico diretto da Ernest Ansermet - 1. Haydn: **Sinfonia**; 2. Martinu: **Quinta sinfonia**; 3. Strawinsky: **Il Canto dell'Usignolo**. 23,30 Notiziario. 23,35 Musica da ballo. 23,50 M. W. Suès: «La Conferenza internazionale dei Lavoratori della Pace».

GIOVEDÌ

ALGERIA
ALGERI

20 Arie da operette (dischi). 20,15 Musica da camera riprodotta. 21 Notiziario algerino. 21,10 Varietà. 21,45 Concerto della pianista Marinette Gallay - 1. Chopin: **Berceuse**; 2. Chopin: **Ballata in sol minore**. 22 Notiziario. 22,30 « Intorno al campanile ». 23,30 Raymond Vergnas: « Jane Austen » ovvero « Viaggi in acque chete ». 24 Musica da ballo riprodotta. 24,45 Notiziario.

BELGIO
BRUXELLES

20 Concerto di musica popolare diretto da André Joassin. 20,45 Notiziario. 21 Claude Andrè Puget: « I giorni felici », commedia in tre atti e quattro quadri. 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,41 Album di famiglia. 20,05 « Georges Auric ha scelto per voi... ». 20,30 Notiziario. 21,05 Pierre Spiers e la sua orchestra. 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Concerto sinfonico diretto da Manuel Rosenthal - 1. Haydn: **Prima sinfonia**; 2. Mahler: **Il canto della terra**, per tenore, contralto e orch. 23,30 Notiziario. 23,35 Nicole Robert: « Il Teatro Charles Dullin », con Jean Cocteau e Charles Dullin. 0,15 Ciclo del Quartetto. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,30 Pierre Spiers e la sua orchestra. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 « Un'ora insieme », con D'Brady e l'Orchestra Georges Derveaux. 22,45 Visioni poetiche e musicali. 23,10 Jean Mag: « Tre morti » a Hedge ». 23,45 Concerto della pianista Odette Gertleland - Schumann: **Sonata in sol minore**. 24 Notiziario. 0,15 Appuntamento a Londra.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,30 Chi è « Il falso testimonio? », di Berlie Capman. Indovinello. 20 Banda militare. 20,30 Trattenimento musicale, con Gracie. 21,15 Serate al mare. 22 Notiziario. 22,30 Tolstoi: « Anna Karenina » (decimo episodio). 23 Melodie interpretate da Oscar Grasso e dalla sua Musica Intima. 23,45 Musica nella notte. 24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,15 Music-hall. 20,45 Edward J. Mason: « La favolosa signorina Dangerfield » (secondo episodio): « Lo strano comportamento del sig. Andrew Fabian » (Un « giallo »). 23 Notiziario. 23,15 Rivista. 23,45 « Più strano della finzione », storie vere di fatti sorprendenti.

PROGRAMMA ONDE CORTE

11,30 Owen Walters e la sua orchestra. 12,15 Vernon Adcock e la sua orchestra. 13,15 Reg. Pursglove e i suoi musicisti. 14,15 Ronald Chesney. 14,30 Club di fisarmoniche. 15,30 Musica jazz. 17,20 Orchestra ritmica irlandese. 18,30 Rivista. 19 I. Robinson. 20,15 Musica da ballo. 21,30 Ivor Novello e la sua musica. 22,15 Canzoni. 23,15 Geraldo e la sua orchestra. 0,30 I suonatori di Montmartre, con Jacques Vallez.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

12 Quattro **Lieder** di H. Sutermeister. 12,20 Hindemith: **Concerto per violoncello e orchestra**. 12,50 **Cinque Lieder** di Bizet. 17,30 Musica francese contemporanea eseguita dal violoncellista Jean Reculard e dalla pianista Madge Wilmot - 1. Laplet: **Elegia**; 2. Duttilleux: **Serenata nello stile blues**; 3. Schmitt: **Canto elegiaco**; 4. Fauré: **Romanza op. 69**; 5. Ravel: **Pezzo in forma di Habanera**; 6. Delvincourt: **Oue « Danceries »**. 18 Ernest Levy: **Elegia francese** (terzo tempo della « Decima sinfonia »), orchestra di Basilea diretta dall'autore. 18,30 L'ora dei bambini. 19 Seconda conversazione-concerto del dr. Bromarski su Chopin. 19,30 Conversazione medica. 20 Jodler e Ländler. 20,30 Notizie. 21,30 Un'ora con Ralph Benatzky. 22,30 Orchestra Cedric Dumont. 23 Notizie. 23,05 Corso di francese. 23,30 Mozart: 1. **Lieder** cantati dal tenore Erwin Tüller; 2. **Quartetto in re magg.** K. 285, per flauto, violino, viola e violoncello.

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità musicali. 21,30 Concerto diretto da Edwin Loehrer, con la partecipazione del soprano Annaliese Gamper - 1. J. S. Bach: a) **Preludio in sol** (dalle « Opere per organo »), b) **Preludio in mi** (dalle « Sonate per violino solo »); 2. Haendel: **Tu fedel, tu costante?**, cantata per soprano; 3. J. S. Bach: **Suite**, interpretata per orchestra da Arthur Honegger; 4. Haydn: **L'isola disabitata**, ouverture; 5. Mozart: a) **Exultate, jubilate**, cantata per soprano (K.V. 165), b) **Sinfonia n. 35** (« Haffner ») in re maggiore (K.V. 385). - Nell'intervallo: **Sonata per pianoforte in mi bemolle** (« Les adieux ») di Beethoven, interpretata da Paul Baumgartner (d.). 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Nuovi ballabili del Quintetto Jazz.

SOTTENS

18,30 Concerto del contralto Freidel Muller-Kunz - I. Brahms: **Zigeuner Lieder**, op. 103; 2. Debussy: **Aria di Lia**, da « Il Figliol Prodigo ». 19,20 La quindicina letteraria. 19,45 Il microfono nella vita. 20,15 Notiziario. 20,40 « La catena della felicità », fantasia. 21 Alfred Gehri: « Il Signor Lecoq » un « giallo » tratto dal romanzo di Emile Gaboriau, 6° episodio. 21,30 « Entrata libera », varietà. 22,45 « Cronaca inattuale », di Samuel Chevallier, con Squibbs nel ruolo di reporter. 23,15 Canzoni popolari olandesi accompagnate sulla chitarra da Harry Van Oss. 23,30 Notiziario. 23,35 Tra noi...

VENERDÌ

ALGERIA
ALGERI

20,30 Complessi istrumentali (dischi). 21 Notiziario algerino. 21,10 Canzoni per tutti. 21,45 Un quarto d'ora con Emma Luart (dischi). 22 Notiziario. 22,30 Un « giallo ». 23,15 Musica sinfonica riprodotta. 24,15 Teatro - Gabriel d'Hervillez: « Argent de suite ». 24,45 Notiziario.

BELGIO
BRUXELLES

20 Musica classica per pianoforte (dischi) - Bach: **Preludio e fuga n. 7 in mi bemolle maggiore**. 20,15 Qualche pezzo per arpa (dischi) - 1. Henriette Renié: a) **Contemplazione**, b) **Foglie d'autunno**; 2. Hasselmans: a) **Preghiera**, b) **La fonte**. 20,45 Notiziario. 21 Concerto di musica leggera diretto da Georges Béthume. 21,30 Belle voci (dischi). 22 Concerto di musica leggera diretto da Georges Béthume. 22,30 Musica leggera riprodotta. 23 Notiziario. 23,10 Concerto sinfonico in dischi - William Walton: **Sinfonia**. 23,55 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Concerto dell'organista Eline Zigler - Messiaen: **Frammenti importanti** del « Corps Glorieux ». 19,41 Musiche del compositore americano Rémy Gassmann - 1. **Trio per flauto, oboe e clarinetto**; 2. **Sonata per violoncello e pianoforte**; 3. **Brave New World**, cantata da camera. 20,30 Notiziario. 21,05 « Settant'anni di marcipina parlante ». 21,30 Tribuna parigina. 21,50 Verdi: **Il trovatore**, opera in quattro atti. 0,45 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

20,45 Appuntamento del ritmo, con Yvonne Blanc e i suoi musicisti. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 « Corte d'amore », varietà. 22,30 Jacques Hilling: « La fête foraine ». 23,15 Chapuis e Arly: « La caccia ». 24 Notiziario. 0,07 La chiave del canto.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,20 Rivista. 19,50 Incisioni di Judy Garland. 20 « Il Capitano Kettle », adattamento radiofonico. 20,30 Concerto sinfonico-vocale diretto da Basil Cameron, con la partecipazione del soprano Isobel Baillie, del contralto Gladys Ripley, del tenore Parry Jones e del baritono Harold Williams - Beethoven: a) **La consacrazione della Casa**, ouverture; b) **Sinfonia n. 9 in re minore**. 22 Notiziario. 22,15 Affari mondiali. 23 Cabaret continentale (dischi). 23,40 Concerto istrumentale. Solista: Adelina de Lara. 24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20,45 Concerto del venerdì. 21,30 « Venti domande ». 22 Rivista, con la Torquay Pavillion Orchestra diretta da Sims Waller. 22,30 Trattenimento brillante adattato per signore e signori di tutte le età. 23 Notiziario. 23,15 Canta Bing Crosby (dischi). 23,40 « Serenata al chiar di luna », con il tenore Michael O'Duffy, il violinista Oscar Grasso e Charles Smart all'organo da teatro.

PROGRAMMA ONDE CORTE

11,30 I Melodians con i pianisti Ivor Dennis e Jimmy Ralley. 12,15 « A vostra richiesta ». 13,45 Complessi americani da ballo (dischi). 14,15 Musica da ballo. 17,20 Concerto sinfonico in dischi - 1. Rossini: **La gazza ladra**, ouverture; 2. Beethoven: **Concerto n. 2 in si bemolle**. 18,30 « Marinai a terra ». 19 I. Robinson. 19,15 Venti domande. 19,45 Varietà (dischi). 20,45 Musiche preferite. 21,30 Pot pourri marinaro. 22,15 Rapsodia. 23,15 Orchestra leggera della B.B.C. del Midland. 24 Joe Loss e la sua banda. 1,45 Reg. Leopold e i suoi suonatori.

SVIZZERA
BEROMUENSTER

19 Trasmissione dialettale. 19,30 Dischi. 20,10 Cronache del mondo. 20,30 Notizie. 21 « Il zurighese in viaggio », trasmissione dialettale. 21,45 Musica varia. 22 Trasmissione per i retoromanzi. 23 Notizie. 23,05 Orchestra Cedric Dumont. 23,30 Concerto dell'organista Erich Vollenwyder.

MONTE CENERI

19 « Tra le sei e le sette ». 20,10 Musica brillante riprodotta. 20,30 Notiziario. 20,40 I vostri desideri (dischi). 21 Attualità. 21,10 Sergio Maspoli: « La gelosia storta », « giallo » dialettale. 23 Notiziario. 23,10 I vostri desideri (dischi). 23,30 Jazz americano.

SOTTENS

19,15 Concerto del pianista Beela Beczoerminy - 1. Bela Bartok: **Sonata**; 2. Kodaly: Due pezzi: a) **Epitaffio**; b) **Piove sulla città**; 3. Bela Bartok: Quattro pezzi da « Mierencsmo »: a) **Rondò**, b) **Ciò che racconta la mosca**, c) **Due danze su ritmi bulgari**, d) **Ostinato**. 20,15 Notiziario. 20,35 Christiane Lys e il Complesso Jean Leonardi. 21 « Chiedete, vi sarà risposto! ». 21,20 Concerto del violoncellista Henri Honegger - Bach: **Suite n. 1 in sol maggiore per violoncello**. 21,55 Qualche melodia esotica, interpretate da Ginette d'Auriol-Martenot su l'istrumento delle onde musicali Martenot. 22,05 Georges Hoffman: « Damayanti », leggenda indostanica. Musica di Roger Vuataz. 22,55 Concerto diretto da Roger Vuataz: « Damayanti », fantasia per orchestra, dalla Leggenda indostanica. 23,10 Jazz hot. 23,30 Notiziario. 23,35 Debussy: Melodie vocali, pezzi per pianoforte e un Notturno per orchestra.

SABATO

ALGERIA
ALGERI

20,30 Musica da ballo riprodotta. 21 Notiziario algerino. 21,10 Assoli strumentali. 21,45 Musica leggera riprodotta. 22 Notiziario. 22,10 Dieci minuti con Nita Berger. 21,30 Intorno al campanile. 22,30 Gustave Charpentier: « Luisa », romanzo musicale. Versione fonografica ideata e realizzata dall'Autore. 24,45 Notiziario.

BELGIO
BRUXELLES

20 Randall Thompson: **Il testamento della libertà** (dischi). 20,30 Musica americana per due pianoforti (dischi) - 1. Virgil Thomson: **Valzer sintetici**; 2. Wallingford-Riegger: **Evocazione**; 3. Paul Bowles: **Due danze messicane**. 20,45 Notiziario. 21 Concerto di musica popolare diretto da Georges Béthume. 21,30 Musica leggera riprodotta. 22,05 Seguito del Concerto di musica popolare diretto da Georges Béthume. 22,45 Canzoni (dischi). 23 Notiziario. 23,10 Musica da ballo riprodotta. 23,55 Notiziario. 24 Musica da ballo riprodotta.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19,15 Thè danzante. 20 Album delle Arti. 21,30 Notiziario. 21,05 Bar musicale, con Philippe Brun e i suoi musicisti. 21,30 Tribuna parigina. 22 Roger Ferdinand: « Tre ragazzi e una ragazza ». 1 Notiziario. 1,15 Musica da ballo riprodotta.

PROGRAMMA PARIGINO

20,35 Léo Montagne e il suo complesso. 21 « Questa sera in Francia ». 21,30 La valigia dei ricordi. 21,45 « Il meno che se ne possa dire », con Yvonne Biron, André Baudry, Maryse Logeac, José Joliet et Andreas. 22 Quelle che non si cantano. 22,30 Varietà. 23 Serata danzante. 1 Trasmissione da un cabaret di Lione.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. **19,15** Musica da ballo d'altri tempi interpretata da Harry Davidson e della sua orchestra. **20,30** Rassegna londinese. **21** Music-hall. **22** Notiziario. **22,20** Lord Dunsany: « Se », commedia, adattamento radiofonico di Lance Sieveking. Musica di Norman Fulton. **23,45** Preghiera della sera. **24** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. **20,15** Presentazione del concerto sinfonico-vocale. **20,30** Concerto sinfonico-vocale diretto da Sir Adrian Boult, Basil Cameron, Sir Malcom Sargent e da Stanford Robinson, con la partecipazione del tenore Trefor Jones e della pianista Natasha Litvin: 1. Euriante, ouverture; 2. Mozart: **Sinfonia n. 32 in sol**; 3. Giordano: **Andrea Chénier**, « Un dì all'azzurro spazio »; 4. Humperdinck: **Hänsel e Gretel**, pantomima del sogno; 5. Mendelssohn: **Concerto per pianoforte n. 1 in sol minore**; 6. Holst: **I pianeti. Marte, Giove. 22** (circa) Concerto di pianoforte. Solista Leslie England - 1. Strauss-Backhaus: **Ständchen** (Serenade); 2. Liszt: **Notturno n. 2** (Liebestraum); 3. Chopin: a) **Studio in mi minore**, op. 25, n. 5, b) **Studio in fa**, op. 10, n. 8. **22,15** (circa) Seconda parte del Concerto sinfonico. Dirige Basil Cameron - 1. Ibert: **Scali**, suite; 2. Henry J. Wood: **Fantasia su canti marinari britannici. 23,15** Notiziario. **23.20** Nat Allen e la sua orchestra.

PROGRAMMA ONDE CORTE

3.30 Festival di Edimburgo: Lieder, arie e negro spirituals interpretati dal baritono Todd Duncan. **11.30** Jack Leon e la sua orchestra. **12.30** Club del ritmo. **13,45** Banda di cornamuse. **14,30** Motivi scelti. **15,30** Ivor Novello e la sua musica. **18,15** Canzoni del CALF. **19.15** Musiche preferite. **19,45** I suonatori di Montmartre, con Jacques Vallez. **20,15** Orchestra da teatro della BBC diretta da Clifton Helliwell: Musiche da films inglesi. **21,30** Varietà. **22,15** Concerto sinfonico diretto da Basil Cameron - 1. Ibert: **Scali**, suite; 2. Henry J. Wood: **Fantasia su canti marinari inglesi. 23,30** Nat Allen e la sua banda. **24** Serenata melodica. **1.45** Un pianoforte, un violino e tre canzoni.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Musiche di Bussate Durel. **19,45** Cronache [illegible]. **20** Campane delle Chiese di Zurigo. **20,10** Reger: **Cinque pezzi pittoreschi op. 34** (quartetti E. Henneberger e H. Vogt). **20,30** Notizie. **20,40** La settimana. **20,55** Commedia dialettale. **23** Notizie.

MONTE CENERI

17,30 Concerto sinfonico diretto da Leopoldo Casella - 1. Kaspar Fritz: **Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore**; 2. Haydn: **Notturno n. 2 in do maggiore**; 3. Alois Pachernegg: **Barocco tedesco**, suite da vecchi maestri; 4. Mozart: **Il ratto dal Serraglio**, ouverture K.V. 384; 5. Ernest Bolers: **Suite di danze**, op. 23. 19 « Tra le sei e le sette ». **20,10** Musica brillante riprodotta. **20,30** Notiziario. **20,40** I vostri desideri (dischi). **21.20** Concerto dell'arpista Simonne Sporck - 1. M. Grandjany: **Rapsodia**; 2. Hasselmans: **Pattuglia**; 3. M. Tournier: a) **Lolita, la danzatrice** b) **Verso la sorgente nel bosco. 22,10** Donizetti: **La favorita**, selezione fonografica. **23** Notiziario. **23,10** I vostri desideri (dischi). **23,30** Ballabili del sabato.

SOTTENS

19,45 Il microfono nella vita. **20,15** Notiziario. **20,40** Jean Tranchant: « La signora e il suo poeta », fantasia. **21,20** Musica da ballo. **21,30** William Aguet: « Le inchieste dell'ispettore Patt », film poliziesco radiofonico inedito: 100.ma inchiesta: « Il Dottor Cavendish ». **22,30** Canzoni portoghesi interpretate dal soprano Lupi-Freire. **22,45** F. E. Bach: Trio per flauto, viola e pianoforte. **23,05** Concerto dell'Orchestra da camera di Losanna diretto da Aleco Gallera (registrazione): Mozart: **Sinfonia in si bemolle**, K.V. 643. **23,30** Notiziario. **23,35** Musica da ballo.

LE LINGUE ALLA RADIO

INGLESE

La BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingua Inglese « English by Radio », coi seguenti orari (ora italiana):

Ore 8,00: mt. 267 - 41,32 - 31,50 - 25,30.

Ore 9,45: mt. 267 - 31,50 - 25,30.

Ore 13,15 (dettato): mt. 1796 - 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,61 - 19,42.

Ore 13,30: mt. 31,50 - 30,96 - 25,30 - 19,61 - 19,42.

Ore 17,00: mt. 41,32 - 31,50 - 25,30 - 19,42.

Ore 19,15: mt. 1796 - 456.

Ore 23,45: mt. 1796 - 456.

THIEVES' SLANG: 2ª conversazione.

(13 settembre 1947)

(A repetition, by special request, of the series by Eric Partridge, broadcast in the spring of this year).

Thieves' slang is a very usual name for what is better called *underwold slang*. But even *underworld slang* is inaccurate; the correct name is *the language of the underworld*, which philologists call *cant*. Why cant? From the whine—which sometimes becomes a chant or a whining chant—of the beggar; that cant derives from the Latin *cantare*, "to sing" or "to chant".

There is, therefore, only one thing wrong with the description or definition *thieves' slang*—everything! First, the speech concerned is a language, a secret language, not slang. Second, thieves form only a part of the underworld, which consists of thieves, swindlers (including cardsharpers and confidence tricksters), beggars, tramps, racketeers, drug traffickers, white-slave traffickers, and, as hangerson, the receivers of stolen goods (commonly known as *fences*) and the lower strata of prostitutes. Among racketeers, we must include the operators of the black markets; and to the hangers-on we must add the commercial underworld.

Not slang, I said, but a language. Not a language different at all points from the language you and I and all other nice, respectable people speak. A *modified* language. The underworld uses *a* and *the*, *is* and *has*, the pronouns (*he*, *you*, *she*, and the rest), the prepositions (*at*, *by*, *for*, *in*, *on*, *with*, etc.), the conjunctions (*and*, *but*, *yet*, *however*, etc.), and many of the nous, verbs, adjectives and adverbs that ordinary language, the standard language, employs.

It is only the key words, the most important words, which are different.

Cant, or the language of the underworld, is therefore a secret language, with only the important words disguised. And in that language many of the terms live for centuries, although some of these have come to form part of ordinary slang and several have crept into the most reputable language. Comparatively few cant terms are discarded by the underworld *before* they are learnt by the *bulls* and *flatties* (the ordinary police), or the *eyes* and *busies* (the detective police). Cant, being the professional language of a necessarily secretive class, is far more conservative, even in America, than ordinary slang.

A good example of the conservatism, the static nature, of cant, is afforded by the word *phoney*, although it is now common property both in America and in Britain. *Phoney*, meaning "counterfeit, spurious, imitation, inferior"; and so, "open to suspicion, suspect, not what he or it means"; and from that "criminal and so forth"; *phoney* arose in the United States well over fifty years ago. It was first used in America for imitation jewellery. But it came from England, where, however, it had always—that is, since about 1750—been pronounced and spelt *fawney* (or occasionally *forney*) and where, originally, it signified a finger-ring. Apparently *fawney* derives from the Irish *farnne*, a ring.

Certain cant words, as I remarked, have been adopted into general slang and into colloquialism; a colloquialism you may remember, being a word at the half-way stage between slang and the standard language. Here are a few of the underworld terms that have been promoted: *bloke* and *cove* and *bimbo*, for a man, a fellow; *chum* and *pal*, for either an accomplice or a friend; *booze* for drink, liquor, and the verb *to booze*; *grub* and *peck* for food; *bingo* (now binge) and *stingo*, strong drink, *to doss* and *to snooze*, to sleep; *to nab* or *to nail*, to seize, to steal, to arrest; a *mug* or a *bick*, an easy dupe. The words *rum* and *queer*, now both mean "odd" but until the 19th century they were direct opposites, *queer* having, in the 16th-18th century meant "worthless", "cheap", "damaged", "inferior", and *rum* having, during the same period, meant "valuable, costly, unimpaired, superior, or excellent". The reason for the change of sense in *rum* is that what is "good" in, and for, the underworld tends to be "bad" in, and for, the world of law-abiding citizens. To those promoted words we may add *to bilk*, meaning to cheat or swindle, and *to do*, in the sense of to cheat or to murder someone; *snow*, meaning cocaine; and *zigg*, a tough American criminal that specialised in safe-breaking.

Several of these terms now belong to standard English or standard American. They have had plenty of time in which to gain promotion. Cant has been used in America since at least as early as the 18th century; in England since about 1530; in France and Germany since the 15th century, if not earlier; in Holland, Spain, and Italy since not later than the 16th century. To those other countries, England, Britain, the British Commonwealth of Nations have owed certain terms: a fact serving to indicate the difficulty and also the fascination of the etymology or word-history of so much English cant.

Meanwhile, here, as an example of American underworld speech of the 1930's, is a passage taken from « Do Your Own Time », a very moving book written by Don Castle and published in 1938. The extract will serve to show how difficult this speech is for the good citizen to understand—and how forceful and picturesque. It was overheard by Castle in the huge Californian prison of San Quentin. After the original I shall give what may fairly be called a translation:

« Th' beak was a Hebe, an' th' dicks knew he was wrong; so they kep' him on th' spot long enough t'make him promise t' give th' broad a five spot.

Y'see, th'skirt was th'cutor's lay, an' t' hand her a fin like that set pretty tough with him; so he gets me t' tommy-gun th' tecs. I was in a creepjoint, they comes in for a pay-off on a load of M, an' I let 'em have it—fas' ».

Well now, *beak* means judge and is a very old English underworld term, transported to America. *Cutor* is short for prosecutor. A *five spot* means five years in prison. So does *fin* which comes from German *fünf*, five. A *Tommy gun* has long been slang and known all over the world. *M* is short for morphine, just as *C* can stand for cocaine.

So the translation will be: « The judge was a Jew and the detectives knew he was a crook; so they forced him to promise to sentence the girl to five years in prison.

You see, the girl was the judge's mistress, and to give her a sentence of five years was a very unpleasant thing for him to have to do; so he got me to kill the detectives with a Thompson submachine gun. I was in a gambling den when they came in to get their share of graft on a consignment of morphine; and I shot them several times quickly ».

Well, listeners, if you want more examples of this kind of English you can find them yourselves in the books of Don Castle and other American writers like the popular Damon Runyan. Or among books by English writers you can try those of W. H. Davies, Edgar Wallace, James Curtiss or Jim Phelan. And that's all I've time to tell you about slang today. My talk next week will be on the slang of our three fighting services, the Army, the Navy, and the Air Force.

radiocorriere

UN NUMERO LIRE 20

abbonamenti: annuo lire 830, semestrale lire 430, trimestrale lire 220

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

PARLANO DI NOI

DUE PROGRAMMI SULL'ITALIA ALLA B.B.C.

Per la seconda volta, in meno di un anno, la B.B.C. ha dedicato un programma di un'ora all'Italia e proprio alle nove e mezza della domenica, ossia il miglior tempo di ascolto nell'intera settimana, sull'*Home Service*, che dei tre servizi interni della B.B.C. è il più ascoltato.

Tutte e due le volte il programma è stato preparato da un inviato speciale che era venuto in Italia apposta, con l'incarico di raccogliere materiale.

Venne prima D. G. Bridson — uno dei migliori inviati speciali della Radio britannica — con l'incarico di scrivere uno di quei programmi che qui si chiamano *«Feature Programmes»* e che noi spesso chiamiamo *Radiodocumentari* nella serie *«Finestra sull'Europa»*. Era un ritratto delle condizioni dell'Italia. Un ritratto pensato, accurato, documentato. Bridson aveva fatto uso d'una macchina da registrazione e aveva portato a casa più di sessanta dischi autentici. Pochissimi erano canti o suoni. Erano quasi tutte interviste in italiano, in inglese o mezzo e mezzo, con un interprete. Aveva studiato il Nord, il Sud, i ricchi, i poveri, i contadini e i minatori, i partiti politici e gli intellettuali.

Studiò il mercato nero e riuscì a fotografarlo in un dialogo riprodotto anche da alcune riviste di attualità, che fu uno degli atti di accusa e nello stesso tempo una delle giustificazioni più obbiettive che io abbia visto nella stampa estera, per ciò che riguarda questa nostra infelice situazione.

Era un momento strano e delicato, per le voci che correvano in Inghilterra sull'Italia. Cominciavano a tornare a Londra i primi viaggiatori che avevano visitato il nostro paese dopo la guerra. Parlavano del cibo squisito, degli oggetti meravigliosi e di gran lusso che si vedevano in tutte le vetrine. Parlavano dello straordinario sforzo di ricostruzione e della violenza brutale della lotta politica, che spesso rendevano il tentativo di ripresa. Gli inglesi si chiedevano *«Che fa l'Italia?»*. E se lo chiedevano un po' irritati, perchè dinanzi ai primi discorsi sulla fine dell'U.N.R.R.A. il governo cercava di spiegare loro come fosse ancora necessario, per ogni cittadino britannico, continuare a pagare, in media, più di tre sterline all'anno in soccorsi ai paesi «affamati». Bridson spiegò a non meno di sei milioni di ascoltatori che l'Italia *«ha avuto fascismo e corruzione per vent'anni. E non si guarisce in un giorno»*. Era — a mio giudizio — il miglior tasto che egli potesse toccare, in favore nostro, perchè gli inglesi sono estremamente sensibili alle sventure di chi è — o è stato — mal governato.

Ora invece è stata la volta di un poeta. I poeti inglesi delle nuove generazioni stanno scendendo — come i loro predecessori fecero nei secoli passati — verso l'Italia. Ha lasciato Londra ormai da un certo tempo Dylan Thomas, un gallese arruffato che ha scritto alcuni fra i versi più belli della poesia moderna inglese. E' anche lui un autore radiofonico, collaboratore assiduo del Terzo Programma. Ma non lo si è ancora visto tornare.

Dopo di lui partì, con una valigetta piccolissima, come se andasse a passare un *week-end*, Louis Mac Neice. A Roma erano ad aspettarlo due ammiratori inglesi, alla stazione. Non lo conoscevano di faccia e non sapevano da quale cancello dovesse uscire. Pensarono di attaccarsi un cartello al collo, perchè lui (che non li conosceva) li potesse riconoscere. Invece si avvicinò a loro un ragazzino, si fece spiegare il loro problema e — per cento lire — promise loro di portarglielo. Dopo dieci minuti il ragazzino consegnava Mac Neice ai suoi ammiratori. Rimase a Roma pochissimi giorni e cercò di imbibirsi come una spugna.

Ciò che egli ne ha cavato è stato oggetto di una trasmissione all'*Home Service*. Egli l'ha scritta e diretta. S'è valso, per l'interpretazione, di un gran numero di attori inglesi e italiani, di poche musiche e di molta sapienza.

Il suo *Ritratto di Roma* — di cui è stato accennato anche di recente sul *Radiocorriere* — è come ha detto egli stesso, un «patchwork», una specie di mosaico senza ordine. Basta dare una occhiata alla lista dei personaggi per rendersene conto. Oltre ad uno zio (alla Huxley) e ad una nipotina e ad una guida, che fa da Cicerone qua e là per la città, egli ha chiamato in causa Nerone, Shakespeare, Gibson, Shelley, Dante, Mussolini, Cola di Rienzo, l'Apocalisse, la Lira (la moneta), il soldato liberatore, la ragazza italiana, una madre di un caduto alle Fosse Ardeatine e quanti altri mancano per arrivare fin verso i sessanta personaggi. Sarebbe difficile riassumere il suo testo: ma mi pare che esso possa esser definito: le impressioni di Roma nel sub-cosciente di un coltissimo artista inglese. E il fatto che le sue sensazioni non siano state portate dal sub-cosciente, quindi confuse, alla superficie, in un testo limpido gli è valso una critica piuttosto severa da parte del *Manchester Guardian*. In realtà, nei brevissimi giorni della sua permanenza a Roma, Louis Mac Neice è riuscito a cogliere di Roma molti aspetti genuini. Fra le citazioni dei molti autori che ho elencato, che si alternano in turbine con le impressioni (e a volte quasi le informazioni) dello Zio, della Ragazza e della Guida egli ha inserito almeno tre brani, autenticamente suoi, poeticamente molto belli. Il lato che egli ha colto meglio, a mio giudizio, è la contemporaneità storica. Mac Neice interrompe l'ingresso di Carlo Magno, in Roma, con un irlandese che proclama nel suo dialetto: *«Io ci sono arrivato in jeep, sull'Highway 6»*. In un magnifico brano lirico egli vede sfilare i Papi, protettori ora delle arti ora delle corti, mistici e politici, temporali e spirituali, in una sequenza di grandiosità vaticana. Ed ha terminato la sua trasmissione con una sintesi fra martiri cristiani e invasioni di barbari che conduce alle Fosse Ardeatine, degna di un buon poeta. E' una sequenza che comincia con San Pietro che cammina sulla Via Appia per sfuggire da una persecuzione in Roma e incontra Cristo che va a Roma, a prendere il suo posto. Poi la sequenza ingrandisce in un ampio brano dell'Apocalisse, dove si descrive la città corrotta.

Tutto il brano finale, che è il resoconto quasi atterrito d'una visita alle grotte, è commentato dal lamento ebraico d'un rabbino che canta per i suoi morti. E' una scena d'un notevole effetto drammatico. La trasmissione, nel suo insieme, ha poi le pregevoli qualità di non essere tenuta soltanto su un tono accademico ma anche di scendere nell'osservazione minuta dei fatti d'ogni giorno, con una ben dosata punta di quello scetticismo corrosivo che caratterizza questo dopoguerra romano.

Se si aggiungono a queste due trasmissioni eccezionali anche i dispacci che Christopher Serpell invia quasi quotidianamente sulla situazione politica e generale italiana con aggiunti vari dispacci di colore appropriato, ci si può render conto di come i 10.500.000 ascoltatori inglesi siano accuratamente informati di ciò che avviene dalle nostre parti.

RICCARDO ARAGNO

George Hill, critico drammatico e cinematografico de «La voce di Londra» e regista della sezione che produce i programmi per l'Italia, sceglie le musiche che serviranno a commentare una trasmissione. Sono con lui miss Magda Paton, «la signorina delle inchieste», e miss Barbara Kirke, della sezione tecnica

"La conferenza ad Atlantic City"

Abbiamo già in diverse occasioni informato i nostri lettori sui lavori della Conferenza Internazionale delle Radio comunicazioni, che si svolge attualmente ad Atlantic-City e crediamo interessante segnalare l'atteggiamento assunto dagli Stati Uniti, i quali sembrano accettare le richieste dell'Italia su una revisione della distribuzione delle onde corte.

Premesso che gli Stati Uniti non condividono l'idea che le onde dell'etere debbano essere dominio esclusivo di pochi Stati, il Sottosegretario aggiunto al Ministero degli Esteri per le relazioni col pubblico, William Benton, ha invitato i Delegati dei 60 Paesi partecipanti alla Conferenza, a tenere ben presente l'importanza delle trasmissioni Radio ai fini della pace e la conseguente necessità di un accordo che consenta a tutte le Nazioni di servirsi adeguatamente di tale mezzo.

Dopo aver ricordato che il numero delle frequenze disponibile non è sufficiente perchè i vari Paesi possano fare uso illimitato e incontrollato delle onde corte, e che un accordo per un'equa distribuzione delle frequenze non costituirà una diminuzione della sovranità dei singoli Stati, il Sottosegretario Benton ha così concluso:

«Potrà essere necessario che alcune nazioni debbano ora ridurre la loro attività in questo campo. Gli Stati Uniti sono disposti a ridurre il numero delle loro trasmittenti e a usare un numero di frequenze inferiore a quello di cui attualmente si avvalgono. Se altre Nazioni faranno lo stesso, tutti potremo ottenere una porzione giusta ed equa delle frequenze disponibili.

«In un momento in cui sono tante le nazioni che desiderano intraprendere delle radiotrasmissioni internazionali, ricordiamoci che la democrazia culturale fa parte della democrazia come sistema politico... Gli Stati Uniti non sono dell'avviso che le onde dell'etere debbano essere patrimonio esclusivo di pochi Stati».

Ciò che ci trova pienamente consenzienti.

* *

Comitato direttivo: LUIGI GRECI - JADER JACOBELLI - VITTORIO MALINVERNI (Responsabile)

Pubblicazione autorizzata dal A.P.B. - N° P 312 Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo S.E.T. - Corso Valdocco, 2 - Torino